

Les presses ne permettent que de frapper deux plaques d'immatriculation à la fois et les numéros sont changés à la main par le pressier. A remarquer: la lettre est au centre de la plaque.

\$30 pour des plaques qui valent 18 cents

par Donald CHARETTE

Les six millions de plaques d'immatriculation pour lesquelles les Québécois doivent déboursier \$30 en moyenne par année sont fabriquées d'une façon artisanale par une entreprise québécoise, la St-Lawrence Manufacturing, à Beauport en banlieue de Québec, et chacune d'elles coûte exactement 18 cents au gouvernement.

Le gouvernement du Québec n'envisage pas d'apporter certains changements (plaques permanentes, "tags" permettant de changer l'année sans changer la plaque...) au système actuel puisque de tels changements nécessiteraient des déboursés supplémentaires de la part du ministère des Transports.

En fait, la vente des plaques rapporte 80 millions de dollars par année au gouvernement provincial sans compter que les vieilles plaques, qui demeurent la propriété du Bureau des véhicules-automobiles, sont revendues aux compagnies d'aluminium.

Il en coûtera un peu plus d'un million de dollars au ministère des Transports pour la fabrication de ces pièces d'identification cette année qui, incidemment, seront jaunes avec des lettres et chiffres noirs. Ce contrat est attribué annuellement, ce qui explique, selon les dirigeants de la St-Lawrence Manufacturing, le caractère artisanal du procédé de fabrication: les usines ne peuvent automatiser leurs opérations pour un contrat dont le renouvellement n'est pas assuré.

Coup d'oeil dans l'usine

La fabrication des plaques n'occupe qu'une faible partie de la superficie totale de l'usine, ce qui n'est pas sans étonner les visiteurs éventuels. Une soixantaine d'ouvriers travaillent actuellement sur deux quarts pour que les six millions de plaques soient fabriquées dans les délais prévus.

Les plaques se présentent d'abord sous la forme d'immenses rouleaux d'aluminium qui seront découpés à une vitesse effarante par une machi-

ne-outil actionnée par un ouvrier. Ces morceaux d'aluminium sont trempés dans cinq bains successifs destinés à leur donner leurs propriétés anticorrosives. Un convoyeur achemine ensuite les plaques jusqu'aux puissantes presses hydrauliques de 50 tonnes où elles seront frappées.

Un ouvrier ne peut frapper que deux plaques à la fois puisque le changement des numéros sur les presses se fait à la main. Bien qu'un pressier puisse frapper jusqu'à 5.000 plaques par jour, le pourcentage d'erreurs est très faible, soit moins d'un pour cent au total. Les deux couleurs différentes sont appliquées automatiquement et des fours permettent un séchage instantané de la peinture, si bien qu'à la fin du convoyeur les plaques sont jumelées et emballées par des ouvrières.

Fait à signaler: afin de faciliter la mémorisation de leur numéro de plaque aux citoyens québécois et... aux corps policiers, les lettres apparaîtront dorénavant en plein centre, entre les deux séries de chiffres.



Le geste régulier et mécanique, ces jeunes filles procèdent à l'emballage des plaques. Six millions de plaques passeront sur ce convoyeur en l'espace de quatre mois.

Feu de forêt: 325 ouvriers évacués de la Baie James

MATAGAMI (PC) — Environ 325 personnes, pour la plupart des travailleurs de la construction au chantier LG-2 du projet hydro-électrique de la Baie James, ont été évacuées de la rivière La Grande à cause d'un incendie de forêt qui fait rage dans la région depuis quelques jours et qui a détruit 6.000 acres de forêt et de savane.

Deux avions équipés pour combattre les incendies se sont rendus sur les lieux, mais l'administrateur régional de la société de la Baie James, M. Alfred Zambon, a déclaré que les appareils ne sont pas très utiles, vu l'étendue et les proportions du feu.

Pas de pluie

M. Zambon a dit qu'il n'a pas plu sur la région depuis plus de trois semaines. Il croit que le feu a pris naissance spontanément, bien qu'un autre foyer d'incendie dans la région soit attribuable probablement à la négligence d'une équipe d'exploration sismologique.

La région touchée par les incendies est composée surtout de broussailles et d'arbustes sans valeur commerciale, qui s'étendent sur environ 10 milles carrés.

Environ 75 travailleurs demeurent toujours au camp LG-2 sur La Grande, à la suite de l'évacuation de près de 325 personnes à bord des deux appareils.

Ceux-ci s'emploient à arroser le camp qui abrite temporairement 500 travailleurs. Un camp permanent pour 1.000 hommes, qui est en construction, est également "chauffé" par l'incendie.

À Québec, le ministère des Terres et Forêts a indiqué que le feu avait été localisé en face du camp LG-2, de l'autre côté de la rivière La Grande. On croit donc que le camp n'est pas menacé directement, puisque la rivière constitue une défense naturelle contre le feu.

C'est l'épaisse fumée, qui se dégage du gigantesque brasier, qui a rendu l'évacuation nécessaire.

Cet incendie est l'un des neuf qui font rage dans cette région, a précisé le ministère. Trois incendies sont considérés comme hors de contrôle.

SPECIAL chez Woodhouse

DE LA SEMAINE 3 JOURS SEULEMENT CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE REGENT 30"

- CONTRÔLE AUTOMATIQUE DU FOUR
- PORTE DU FOUR AMOVIBLE
- ÉLÉMENTS DE SURFACE DÉBRANCHABLES

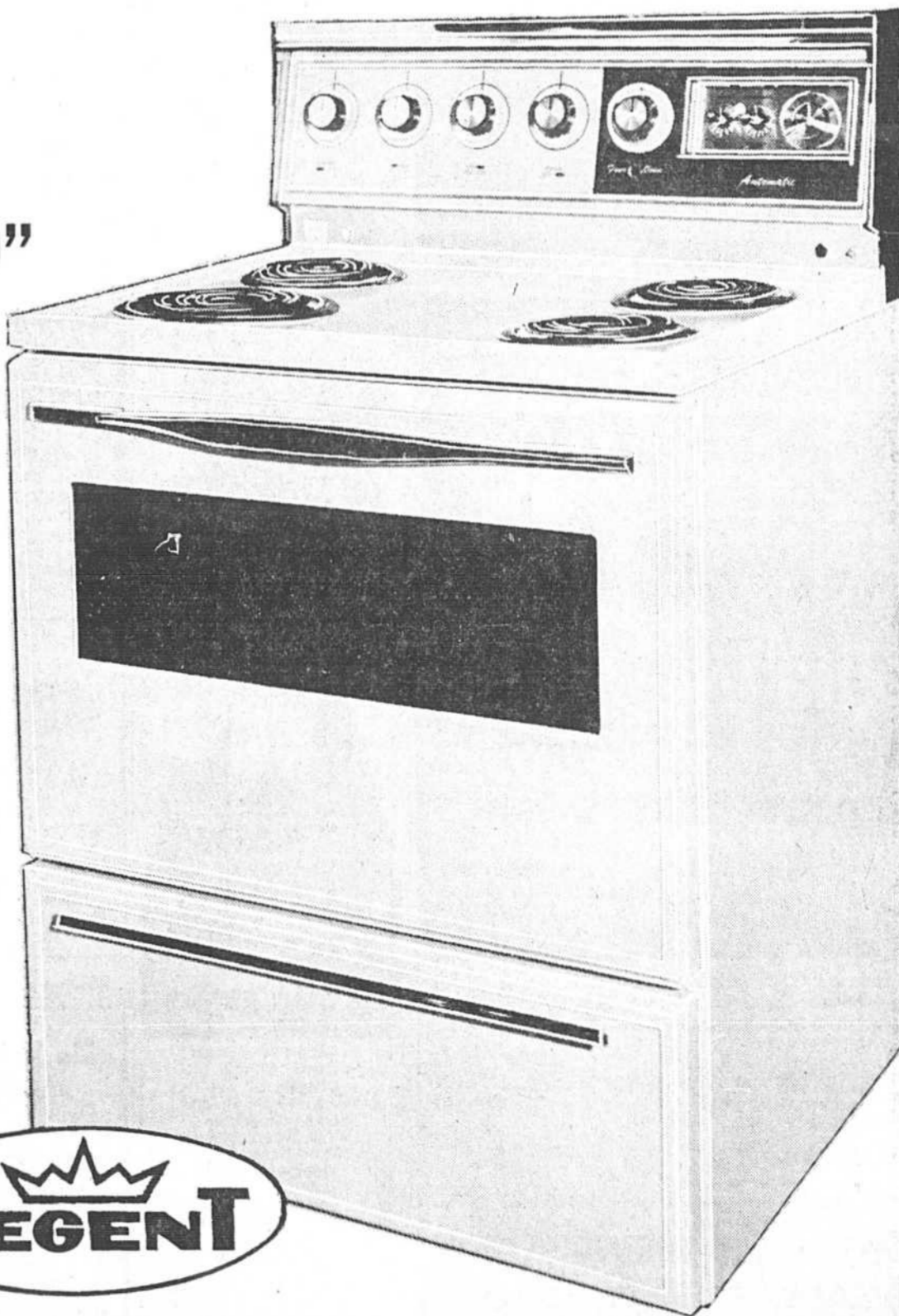
Vous n'avez que 3 jours pour profiter de cette offre exceptionnelle. Une cuisinière Regent de qualité supérieure comprenant un contrôle chronométré du four et de la prise de courant, vitre très grande, porte du four amovible, préchauffage rapide du four, contrôle automatique du gril, spacieux tiroir de rangement et une apparence très soignée grâce au tableau de contrôle incliné et une poignée de bois grenu.

SPÉCIAL \$199 termes faciles

Profitez de notre généreuse allocation d'échange et économisez encore plus!

TERMES FACILES DISPONIBLES

Demandez au vendeur tous les détails concernant notre plan de crédit com-mode



Woodhouse

6 ÉTAGES AVEC UN VASTE CHOIX EN AMEUBLEMENT POUR TOUS LES GOÛTS
915 est, Sainte-Catherine Tél. 845-9261

AUBAINES SIMILAIRES AUX AUTRES MAGASINS SUIVANTS		
MONTREAL-NORD	GREENFIELD PARK	
10,672, boul. Pie-IX	6065 est, Henri-Bourassa	204, boul. Taschereau
Tél. 324-1610	Tél. 325-6611	Tél. 671-5933
VERDUN	CHOMEDEY	MONTREAL
3913, Wellington	1180, boul. Labelle	3956 est, Ontario
Tél. 766-2343	Tél. 688-9750-1	Tél. 527-9251

LaSALLE
8360, boul. Newman
Tél. 363-4955-6

PIERREFONDS
4989, boul. des Sources
Tél. 684-5591-2

REGENT
PAR
BÉLANGER

MIDI-MINUIT 4462 St-Henri 842-9264
PIGALLE 912 St-Cath 902-2774
 130, 4.00, 6.50, 8.15 10.00, 12.55, 3.45, 6.40, 8.05

Que font-elles lorsque leur mari est absent?
 18 ANS Adultes
 2 SEM
RAPPORT sur la vie SEXUELLE de la Ménagère No. 1 & 2 COULEUR

le PARISIEN
 480 St-Cath. 861-2697
 1200 315.635.950

VOYEZ... les cinq doigts d'acier!
le DESPOTE CRUEL COULEUR
 4e MOIS
 2e FILM - 3 films Nues sur l'île ROBINSON

DÈS DEMAIN LES CHAMPIONS DU KARATÉ DANS UN COMBAT À MORT!

terreur en Mandchourie
 COULEURS

le nouveau phénomène du film d'action

COMPLEMENT DE PROGRAMME A CHAQUE CINEMA

CANADIEN JEAN-TALON MAISONNEUVE PLAZA
 823-5180 725-7000 575-7174 274-6155

TOUT LE MONDE IL EST BEAU
TOUT LE MONDE IL EST GENTIL

avec **JEAN YANNE**
BERNARD BLIER
MICHEL SERRAULT

Un film de **JEAN YANNE**

Musique de **MICHEL MAGNE**

FLEUR DE LYS CINÉMA DE PARIS
 858 est. St-Catherine 288-3303 900 O. ST-CATHERINE 861-2996

SALLE RESNAIS
4e SEMAINE 18 ANS Adultes

FRITZ & CHAT
 DE RALPH BAKSH

elysée
 35 MILTON 842-6052
16e SEM. POUR TOUS

le grand blond avec une chaussure noire
 DE PIERRE RICHARD
 MIELLE DARC
 AVEC VIVES ROBERT

LE DRAME IMPLACABLE DE L'HÉRÉDITÉ!
 une femme peut-elle renier sa mère et rejeter son enfant?

petits anges noirs
 en couleurs

Aussi **2e Grand FILM dans chaque Cinéma**

DÈS VENDREDI 10 AOÛT!

CINÉMA LAVAL PAPINEAU VERSAILLES
 688-9200 521-8853 352-4020

GREENFIELD PARK FAIRVIEW
 671-6123 897-8095

REGAL CINÉMA VIAU COMMODORE
 322-7030 669-3866 334-8560

SAINT-DENIS 1394 ST-DENIS 849-4711
 METRO ST-DENIS - DE MONTIGNY

TENDRESSE, COURAGE, AMOUR... NUL NE PEUT RESTER INSENSIBLE AU DEVOUEMENT DES ...

DEUX AMIS SILENCIEUX
 COULEURS

Moins de 14 ans \$1.00

ÉGALEMENT À L'AFFICHE AUX CINÉMAS

GALERIE D'ANJOU ST-EUSTACHE
 859-5900 625-1432

PARC-VERDUN DU NORD-ST-JÉRÔME
 768-2509 536-1701

Horaires: 1.15 - 3.20 - 5.25 - 7.30 - 9.35

LES FEMMES EN OR REÇOIVENT LES CHATS BOTTÉS! 18 ANS Adultes

2 FILMS DE CLAUDE FOURNIER

DEUX FEMMES EN OR EN COULEURS
 1590, ST-DENIS 845-3222 **chevalier** Femmes: 2.32 - 5.59 - 9.26
 Chats: 1.00 - 4.37 - 8.04

LES CHATS BOTTÉS

GENEVIÈVE BUJOLD 14 ANS

KAMOURASKA
 1590, ST-DENIS 845-3222 **pierrot** 12.20 - 2.33 - 4.46 - 6.59 - 9.12

LES HÔTESSES DE L'AIR 18 ANS Adultes

CAMP SPÉCIAL NO 7
 Hôteses: 12.20 - 3.36 - 6.32 - 9.48
 Camp: 1.46 - 5.02 - 8.18

5030 PAPINEAU 527-9131 **bijou** METRO BERRI-BOUL. ST-JOSEPH-AUTOURIS 27

CINEMAS UNIS
 SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

LE POUVOIR DE CES FILLES VOUS DONNERA LE CHOC DE VOTRE VIE 18 ANS Adultes

la SORGIERE VIERGE FILM
LES ENVOÛTÉES

V.F. DE VIRGIN WITCH

CHATEAU à 11.15, 4.30, 7.45 p.m.
 Samed. dernière représentation à 9.15 p.m. ELECTRA à 1.00, 4.25, 7.50 p.m. VERSAILLES (Séjour Rouge) sur semaine des 6.20 p.m.

3e SEMAINE Couleur

CHATEAU ST-DENIS & BELANGER 271-4400 ELECTRA STE-CATH & AMHERST 522-9177 VERSAILLES 7265 SHERBROOKE & 352-4020

maintenant un film brillant!

LE PETIT MONDE DE CHARLOTTE POUR TOUS

RIVOLI 6900 ST-DENIS 277-4179
 ALQUETTE 318 ST-CATHERINE D. 861-2807
 GRANADA 4353 ST-CATHERINE E. 765-2478

ALQUETTE: à 12.20, 4.05, 7.40 p.m.
 RIVOLI: à 1.20, 5.15, 7.50 p.m.
 GRANADA: sur semaine des 7.10 p.m.

Melody

LES MAÎTRES SUPREMES DU KUNG FU 14 ANS

LE BOXEUR CHINOIS 8e SEMAINE
 Représentation complète à 12.45, 4.15 et 7.55 p.m.

PAPINEAU 521-8853 **PAPINEAU** MT-ROYAL 521-6853

"PAS DE PITIE POUR LES HÉROS"

SALONS de MASSAGE 24 FILM 18 ANS (CINEMA 1)
 Sur semaine des 6.50 p.m.

CINÉMA LAVAL 688-8200

BURTON "BARBE BLEUE" 14 ANS (Salon Bleu)
 Sur semaine à 7.05 p.m.

VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

STEVE McQUEEN COULEUR
"JUNIOR BONNER"

L'ENFER DE L'EROTISME 18 ANS (CINEMA 1)
 Sur semaine des 6.15 p.m.

GREENFIELD PARK 671-6129 **CHAUD DELIRE** COULEURS

LE CHAPITRE FINAL POUR TOUS

BATTLE FOR THE PLANET OF THE APES COULEUR

PALACE 698 ST-CATHERINE D. 866-6991 ET
 Ciné-parc Dollard TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

Au cinéparc seulement "Planet of the Apes"

THE LAST OF SHEILA 14 ANS

RICHARD BENJAMIN DYAN CANNON
 JAMES COBURN JOAN HACKETT

LOEWIS 554 ST-CATHERINE D. 866-5851

LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTÉS

RIGER JAMES MOORE POUR TOUS

DORVAL 260 AVE DORVAL 631-9977
 CAPITOL 890 ST-CATHERINE D. 866-6828

"LIVE AND LET DIE"

LE PLUS GRAND SUCCÈS DE LIBRAIRIE, SUR LE CAMPUS DU AILLEURS, EST MAINTENANT PORTÉ À L'ÉCRAN 18 ANS

cinéma 11 1111

PLACE VILLE MARIE 886-2644 **THE HARRAD EXPERIMENT**

SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322

Robert Mitchum Peter Boyle 14 ANS

The Friends Of Eddie Coyle Représentation à 1.35, 5.15, 7.45 p.m.

PLACE VILLE-MARIE 866-2644

Plus excitant que vous l'imaginez... Plus sensuel que vous n'osiez y penser! 18 ANS

Runaway Hormones Représentation à 12.00, 1.30, 3.05, 4.40, 6.15, 7.50, 9.20

BONAVENTURE EASTMANCOLOR
 PLACE BONAVENTURE 861-2775

SHAFT est de retour plus impitoyable qu'avant! 18 ANS

SHAFT in Africa Horaires: 12.30, 2.40, 4.55, 7.10, 9.20 p.m.

IMPERIAL 1430 HENRY 288-7142

ET VOICI LE FILM en SONS STERÉOPHONIQUES POUR TOUS

JESUS CHRIST SUPERSTAR Horaires: 12.45, 2.55, 5.05, 7.15, 9.25 p.m.

2155 ST-CATHERINE D. 832-1139

RYAN O'NEAL PATER BOGDANOVICH PRODUCTION 14 ANS

PAPER MOON Représentation complète à 12.10, 2.00, 2.50, 4.40, 7.30, 9.20 p.m.

5028 SHERBROOKE W. W. AVE. ONLY 488-7395
 AUTREFOIS CINÉMA WESTMOUNT

Pour elles, la vie est une fête... DANSE après DANSE! 18 ANS

CLASS OF '74 She is doing it AGAIN

Représentation complète à 1.05, 3.30, 6.00, 8.30 p.m.

59, ST-CATHERINE E. 288-5513 ST-LAURENT

CINÉ-PARCS

mont-st-hilaire 14 MILLES DU PONT HYV. LAFONTAINE

2 GRANDS FILMS FESTIVAL WALT DISNEY
 "La Cane aux oeufs d'or"
 "Après lui le déluge"
 tél: 467-3209

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 691-1310
 4 MILLES DU PONT MERCIER

2 Grands Films TOUS
 "Le Roi Des Distracts"
 "20.000 lieues sous les mers"

CLINT EASTWOOD KERMESSE de L'OUEST
 V.F. PAINT YOUR WAGON

MICHAEL CAINE POUR TOUS
 V.F. ITALIAN JOB
L'OR SE BARRE

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
 5. F. PAINT YOUR WAGON
 AUTOURIS 29-EST. SOUTH 58 655-5515

DEUX AMIS SILENCIEUX 2e FILM SANTIAGA SPIGOLLET POUR TOUS

LA MÉPRISE 1e FILM LA MÉPRISE DE SANTIAGA SPIGOLLET

BOUTERFAISS 1e FILM LA BOUTERFAISS DE SANTIAGA SPIGOLLET

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE 625-1432

GILLES LATULIPPE
 Ah, Si Mon Moine Voulait...

Cinemas ODEON SALLES CLIMATISÉES

Un film d'Alan Bridges **POUR TOUS**

La Méprise LE FILM QUI HONORE LE FESTIVAL DE CANNES 73

LE DAUPHIN Ce soir: 7.30 - 9.30

"IL DECAMERONE" DE PIER PAOLO PASOLINI

MARIA CALLAS "UNE GRANDE TRAGÉDIE POUR UNE SUPRÊME TRAGÉDIE"

UN FILM DE PIER PAOLO PASOLINI

MEDEE V.O. ST-FR. COULEUR
 Sam. 7 et 9 h. Sam. Dim. 3-5-7-9 h. Étudiants \$1.30 en tout temps

Les Cinémas du Village Montréal 136-41 St-Paul 861-7863

WALT DISNEY PRODUCTION PAS VU... PAS PRIS... POUR TOUS

101 Dalmatiens Enfants moins de 14 ans \$1.00 en tout temps

BERRI ST-DENIS, ST-CATHERINE 878-2424
 MERCIER ST-CATHERINE-PIE-IX 255-8224
 VERDUN 3341 WELLINGTON 768-2092

WALT DISNEY L'APPRENTIE SORCIERE Ouverts à compter de midi!

CHAMPLAIN STE-CATHERINE-PAPINEAU 524-1665
VILLERAY ST-DENIS JARRY 288-5577

STANLEY KUBRICK ORANGE MÉCANIQUE 18 ANS

ATWATER 2 PLAZA ALEXIS NIHON Ce soir: 7.00, 9.30
 931-3313

ILETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST 14 ANS

le DAUPHIN DE SERGIO LEONE CE SOIR 8.00
 BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6900

THE DAY OF THE JACKAL POUR TOUS

ATWATER 1 PLAZA ALEXIS NIHON 1.30, 4.20, 7.00, 9.30
 935-4246

Le Dernier Tango à Paris 18 ANS

UNE PRODUCTION ALBERTO GRIMALDI

Marlon Brando

ADM. 54.00 8010 BLVD-7175 388-4210 LUN. au VEND. 7h et 9.15 SAM. DIM. 2.15, 4.40, 7h, 9.15

GILLES LATULIPPE
 Ah, Si Mon Moine Voulait...

festival de films érotiques de new york 18 ans adultes 5e SEM.

Laissez-passer non acceptés.
 HORAIRE: MIDI - 2h - 4h - 6h - 8h - 10h

VENDÔME LE CINÉMA DE LA PLACE VICTORIA

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

GILLES LATULIPPE
 Ah, Si Mon Moine Voulait...

CINÉ-PARC Laval 1 Autoroute des Laurentides Sortie 9.0 Tél: 622-5555

CINÉ-PARC Laval 2 Autoroute des Laurentides Sortie 9.0 Tél: 622-5555

Le Plus Grand Film Dans l'Histoire Du Cinéma
Cecil B. DeMille Les Dix Commandements COULEURS

220 MINUTES

l'incompris A LA DEMANDE GÉNÉRALE! LE FILM QUI ÉVEILLE L'ÉMOTION, LA SENSIBILITÉ ET L'AMOUR!

WATERLOO 2e version française

TARZAN et l'ENFANT de la JUNGLE 3e version française

GRATIS!
 DÉCOUPEZ ET PRÉSENTEZ AU CINÉ-PARC LAVAL 1 ou 2 POUR L'ADMISSION GRATUITE D'UNE PERSONNE PAR VOITURE - VALABLE 6 - 7 - 8 - 9 AOÛT 1973 SEULEMENT

Extension des réseaux par câble à Montréal

OTTAWA (PC) — Le Conseil canadien de la radio-télévision a révélé hier que National Cablevision et Cable TV, de Montréal, ont obtenu l'autorisation d'étendre leurs réseaux dans la ville.

D'après le Conseil, Montréal est dotée d'un facteur culturel particulier et qu'elle doit avoir, le plus tôt possible, un excellent service de télévision par câble.

Ces deux entreprises, dit-il, connaissent bien les besoins de leur milieu et peuvent fournir sans retard un tel service.

Le Conseil a refusé l'accès au territoire montréalais à Video Age Ltd. et à Vincent Dittner.

Quant aux deux autres compagnies, elles devront avant le 1er janvier 1975 améliorer la qualité de leur service sur tout leur réseau et fournir un plus grand nombre de canaux.

De plus, elles devront répondre aux desiderata du Conseil et encourager la production de programmes canadiens en faisant disparaître les annonces des canaux américains qu'elles transmettent.

Le Conseil a aussi enjoint à la Caisse de Dépôt et de Placement du Québec, organisme de la province, de réduire à 20 pour cent, au lieu de 30, ses intérêts dans National Cablevision.

Programmes locaux

Quant à Starlaw Investments Ltd., propriétaire de Cable TV Ltd., le Conseil le force à vendre tous ses réseaux de télévision par câble en dehors de Montréal.

Dans la région de Montréal, dit-il, il faut diversifier les programmes du canal programmé localement et mettre en vedette la participation des citoyens à la programmation.

En février, M. Jérôme Jacobs, président de Montreal Community Communications Corp., déclarait devant le Conseil de la radio-télévision que Cable TV et National Cablevision auraient pu faire mieux pour avoir une programmation communautaire.

Enfin, les deux compagnies ne pourront plus fournir un programme d'un poste américain si ce programme est déjà diffusé par un poste local de télévision.



imaginez!

500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!



notre choix d'émissions

CE SOIR

Les Jeux du Canada se poursuivent à Burnaby. Vous avez vu la belle performance de la petite nageuse québécoise hier dans le 200-mètres? Reportages, ce soir, à 20 h. aux canaux 4, 5 et 6 et à 23 h. aux 2, 7, 9, 11.

En outre :

20:30 9 — **Tam Ti Delam : la musique populaire**
Le violoniste Jean Carignan se raconte et, du même coup, raconte les origines du folklore du Québec.

21:30 35 — **Man Builds, Man Destroys**
Au pilori: la voiture automobile en milieu urbain. Des villes comme Venise (évidemment), Milan, Rome, Ravenne et Copenhague ont eu la sagesse d'interdire l'accès de leur centre aux autos et ne s'en portent pas plus mal. Un document de la "télévision publique" américaine.

22:00 4 5 6 — **NFB Special : Man the Polluter**
Une coproduction canado-yougoslave témoignant du même souci à l'égard de l'environnement — mais sur un mode fantaisiste. Un film comique, dit la publicité, sur un problème très sérieux.

22:00 10 — **Vedettes-Vérité**
Jacques Matti, qui fait dans la politique cet été, confesse MM. Gérard Harvey, libéral, ministre québécois du Revenu, et Marcel Léger, péquiste, député de Lafontaine. Ces émissions avec les politiciens sont toujours assez drôles...

23:30 2 9 11 — **"Le Cheik blanc"**
... que son auteur Fellini, on le sait peut-être, avait d'abord pensé intituler: "Le Blanc Sein". C'est une oeuvre relativement peu connue de Fellini, réalisée en 1952.

24:00 8 13 — **"Boom"**
De Joseph Losey, inspiré d'une nouvelle de Tennessee Williams, avec Elizabeth Taylor, Richard Burton et Noel Coward... Cela fait une jupiter de belle carte de visite pour un film!

A. B.



photo UPI

Sammy assis à jamais

Quand quelqu'un refuse de bouger par ses propres moyens, il faut l'y aider un peu, comme en fait ici cette photo de Sammy Davis, résolument assis sur son tabouret. Pour tout dire, le porteur, Bob Varreyer, est le directeur artistique du Waxlife USA Museum qui vient d'ouvrir au Lac George. Les plus perspicaces se seront aperçus que Sammy est en cire...

Pour la classe '73/'74
des **TRICOTS MODE!**

Tricots Paulo Conti pour l'homme qui se veut bien vêtu!

Tricot à manches longues et liséré bicolore!

A) Un modèle à grand succès chez les étudiants! Confectionné en Celara (acétate) Fortrel (polyester), ce modèle à col similiroulé et glissière devant vous est offert en chocolat beige et marine blanc. Liséré bicolore au col et à la poche. P.M.G.T.G.

12⁹⁹
chacun

Motif jacquard et torsades pour le chef de file

B) Un chandail d'allure jeune et sportive pour l'homme actif! Devant à motif jacquard et torsades avec patte boutonnée à 4 boutons. Col à pointes. Beige, chocolat ou marine. P.M.G.T.G.

11⁹⁹
chacun

Le col roulé passe-partout!

C) Le modèle à col roule est des plus pratiques car il se porte aussi bien avec le jeans qu'avec le complet. Celui-ci, en tricot Celara (acétate) Fortrel (polyester) vous est offert dans le blanc, noyer et noir. P.M.G.T.G.

9⁹⁹
chacun

Chandail à devant gaufré dernier cri!

D) Le devant gaufré donne à ce modèle une note de distinction! Tricot Celara (acétate) Fortrel (polyester). Col élégant et point chaîne créant un superbe motif. Marine blanc, blanc brun, noir/rouge. P.M.G.T.G.

14⁹⁹
chacun

Le col similiroulé, un modèle tout confort!

E) Chandail d'allure classique, en 100% Tycora (nylon ondule). Liséré contrastant au col et à la poche. Chocolat, ivoire ou noir. P.M.G.T.G.

8⁹⁹
chacun

SPÉCIAL VEDETTE WOOLCO

Une excellente suggestion mode à prix-budget!

Un modèle qui garde toujours sa popularité auprès des jeunes et moins jeunes! Patte à 4 boutons devant, col à longues pointes et poche. Choix de plusieurs couleurs. P.M.G.T.G.

4⁹⁹
chacun



UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LTD.

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI: De 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI: De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. — SAMEDI: De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

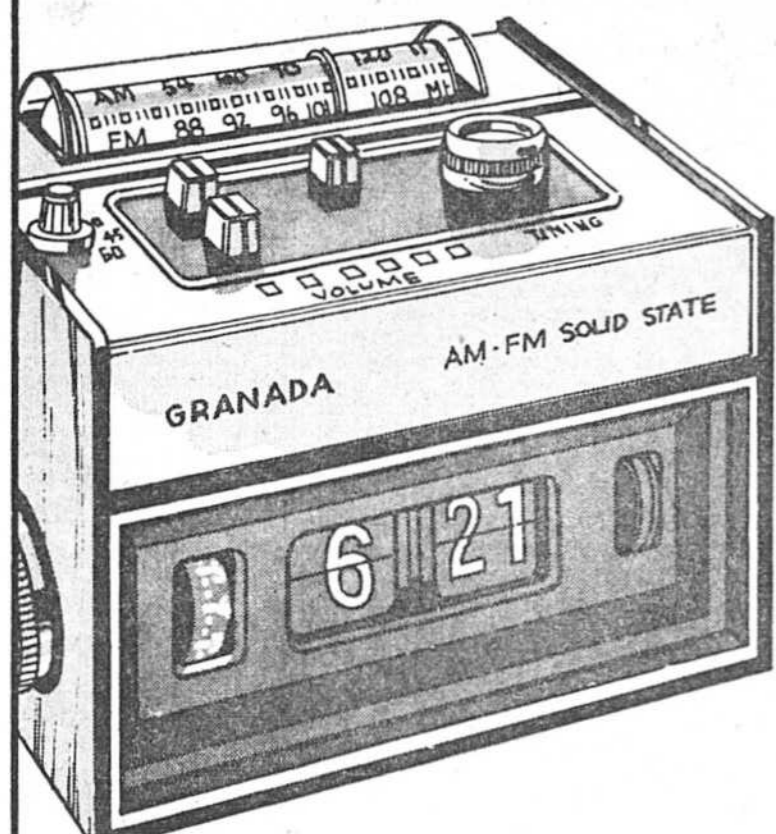
BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200, boul. Taschereau et pont Champlain	LAVEL CENTRE LAVEL Sortie 5E de l'autoroute des Laurentides et boul. Saint-Martin	SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est	KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles	VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 30 Dufferin Road Valleyfield	LONGUEUIL CENTRE CENTREVILLE Boul. Roland-Thérien et Cure-Pointe	ST-LAURENT CENTRE LE BAZAR 3150 Côte-Vertu (Autobus 147)	LA SALLE CENTRE LE CAVALIER 8248, boul. Champlain LaSalle
--	---	--	---	---	--	--	---

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÉRENT PAR LEURS BAS PRIX



imaginez!

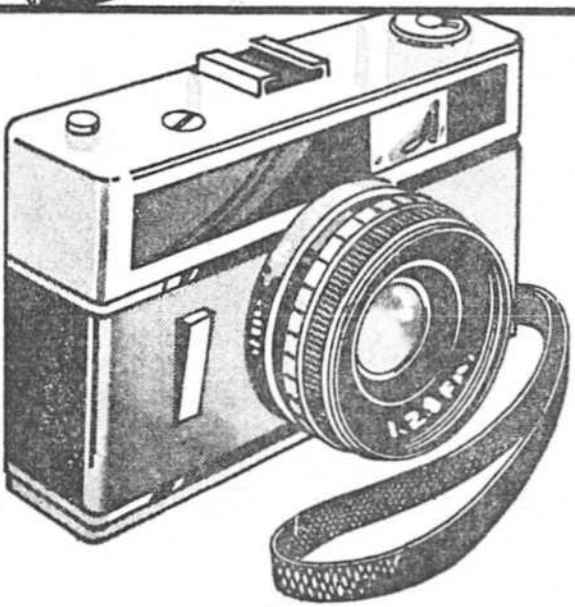
19 SPÉCIAUX VEDETTES



Radio/veveil décoratif et fiable

Ce modèle cubique des plus moderne se marie à tout décor. Cadran vernier coulissant monte en façade pour bandes AM et FM. Interrupteurs pour vous endormir et vous éveiller au son de la musique. Transistorisé pour plus de fiabilité. Superbe fini noyer.

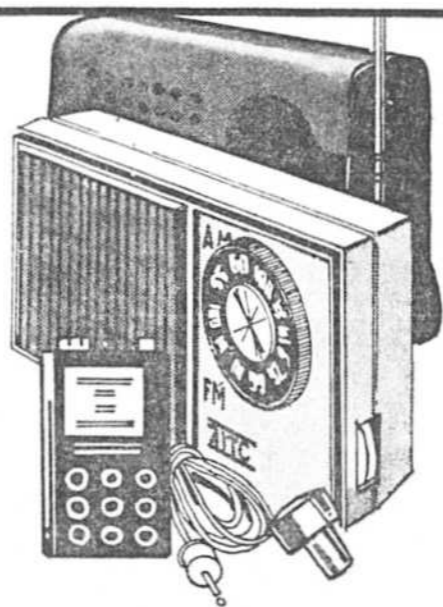
29⁹⁷ chacun



Caméra Brentwood 35mm à prix réduit!

Camera entièrement automatique. Obturateur électronique. Si la luminosité est insuffisante, l'obturateur bloque et vous évite ainsi de gaspiller des poses. Sabot pour flash sans cordon. Étui et courroie.

39⁸⁷ chacune



Syntonisez votre station préférée avec cette radio AM/FM

Une offre exceptionnelle! Sensibilité accrue sur les 2 bandes pour bonne réception à la maison ou en voyage. Circuits transistorisés. Pile, étui et écouteur compris.

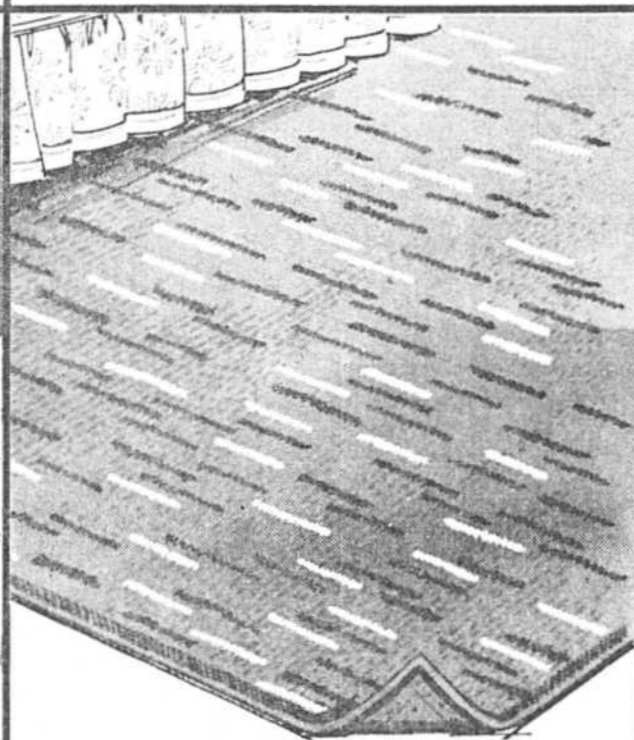
9⁹⁹ chacune



Ensemble 5 pièces pour la salle de bains

Ensemble en peluche 50% Kodel (polyester) et 50% nylon. L'ensemble se compose d'un couvre-abatant, des 2 pièces pour le réservoir, du tapis contour et de la descente frangée. Lavable à la machine, à l'eau tiède. Choix de rose, ton or, pourpre, vert et bleu.

9⁹⁹ l'ens.



Recouvrez vos planchers avec ces tapis grandeur pièce!

Superbe tapis Sparta en 50% Evlan (rayonne) modifiée et 50% Darelle (rayonne) que les liquides peuvent difficilement pénétrer. Texture pelucheuse, à surface rase. Choix de brun, vert, ton or, rouge et beige.

6' x 9' **25.99** chacun
9' x 12' **49.99** chacun

Rideaux de salle de bains

Ensemble en vinyle comprenant le rideau de douche à panneau double, doublure, cantonnière frangée et le rideau pour la fenêtre. Choix de plusieurs couleurs.

Rideau de douche 72" x 72" **9⁸⁶** chacun
Rideau de fenêtre 68" x 54" **5⁸⁶** chacun

Des panneaux en filet pour égayer toute pièce!

Panneaux droits en tricot d'acrylique à tissage ajouré pour donner à toute pièce une note de gaieté! Superbes teintes de meloi, or, bleu, rouge, olive et beige.

45" x 63" **4⁸⁶** chacun
45" x 95" **6⁴⁶** chacun

Tringles 'Drapemate'

Tringle double, se règle de 48" à 86". Fini email blanc. Facile à installer. Ferrures.

11²⁶ chacune

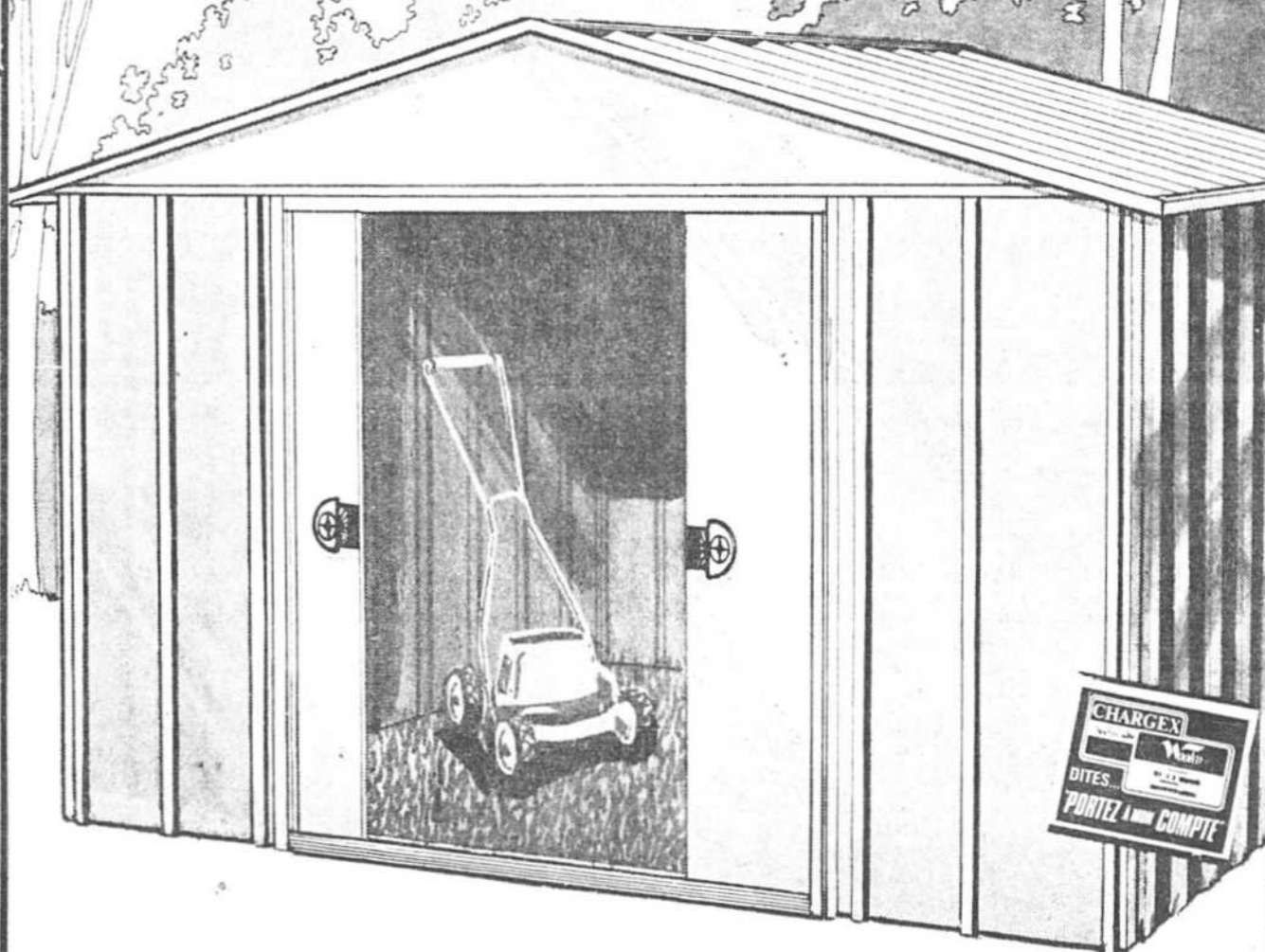


Meubles style colonial à prix d'économie pour la chambre des jeunes!!

Vous pouvez maintenant vous procurer ces meubles qui évoquent toute la chaleur et l'élégance des meubles anciens pour des déboursés minimes! Tous ces meubles sont solidement fabriqués pour vous durer plusieurs années. Riche fini bois de santal et dessus en Formica. Façades en érable massif. Tiroirs à guides centraux en métal, avant et arrière à queue d'aronde et intérieur antipoussière. Vous vous félicitez sûrement de ces achats.

A Table de chevet, 15 1/2" x 14 3/4" x 26" **31.96** chacune
B Panneau de chevet et pied, 39", 46" ou 54" l'ens. **49.96**

C Chiffonnier à 5 tiroirs, 30" x 16 1/2" x 47" **69.96** chacun
D Miroir pour commode double, 29" x 41" **23.50** chacun
E Commode double, 48 1/2" x 16 1/2" x 31" **79.95** chacune
F Miroir pour commode simple, 25" x 29" **16.50** chacun
G Commode simple, 36" x 16 1/2" x 31 1/4" **54.96** chacune
H Chiffonnier à 4 tiroirs, 30" x 16 1/2" x 39" **62.96** chacun
J Bureau mi-ministre, 36" x 16 1/2" x 31" **62.96** chacun



Remise Spacemaker pour la ville ou la campagne

Cette remise est idéale pour ranger votre tondeuse, vos outils et tous vos accessoires de jardinage. Fabriquée en acier Stelcolour pour durabilité. Joli fini à l'email vert et blanc. Dimensions 10' x 7'.

Frais supplémentaires pour plancher.

129⁹⁵ chacune

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI: De 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI: De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. — SAMEDI: De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7200, boul. Taschereau
et pont Champlain

LAVAL
CENTRE LAVAL
Sortie 6E de l'autoroute des
Laurentides et boul. Saint-Martin

SAINT-LÉONARD
CENTRE LANGELIER
7445, boul. Langelier
et Jean-Talon est

KIRKLAND
PLAZA SAINT-CHARLES
Sortie 31 de la Transcanadienne
et boul. Saint-Charles

VALLEYFIELD
CENTRE VALLEYFIELD
30 chemin Dufferin
Valleyfield

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Boul. Roland-Therrien
et Cure-Poirier

ST-LAURENT
CENTRE LE BAZAR
3750 Côte-Vertu
(Autobus 147)

LaSALLE
CENTRE LE CAVALIER
8248, boul. Champlain
LaSalle



LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CIE LTEE



TARZAN



LES NAUFRAGÉS



MON ONCLE



MUTT ET JEFF



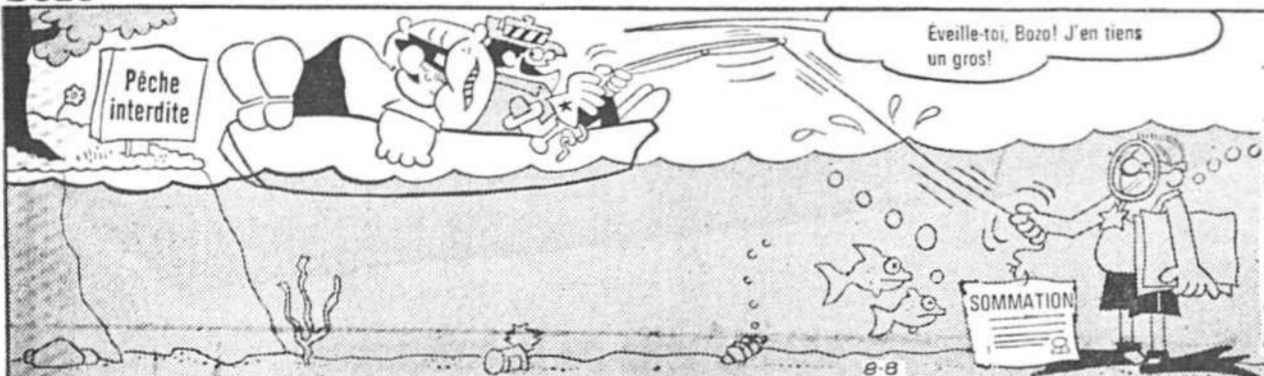
PEANUTS



LES PIERRES À FEU



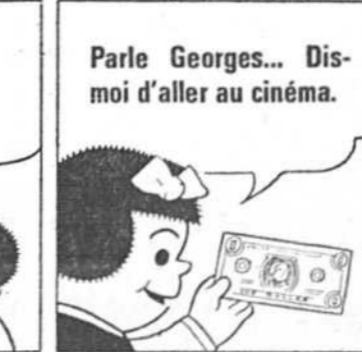
BOZO



FERDINAND



PHILOMÈNE



Les syndiqués de la CSN de l'Alcan votent pour la grève

par Michelle JOSSE

Le sort des quelque 7,000 employés québécois de l'Alcan se joue aujourd'hui. Accepteront-ils les offres patronales ou voteront-ils en faveur de la grève?

Tout porte à croire qu'un affrontement est inévitable entre l'Alcan et ses employés. Les négociations, entreprises depuis février dernier, sont dans une impasse.

Déjà, en mai dernier, 200 soudeurs des usines Alcan à Arvida, mécontents de la lenteur des négociations, avaient effectué un arrêt de travail illégal — le droit de grève n'étant acquis que le 4 août. Depuis cette date, les travailleurs ont fait des grèves du zèle, débrayages partiels et de courte durée.

Le 12 juillet, la compagnie Alcan menaçait de fermer une partie de ses installations si le rendement des travailleurs syndiqués ne s'améliorait pas dans les jours prochains. Les dirigeants syndicaux admettaient volontier, à cette époque, que les salariés ne fournissaient que 15 à 20% de leur rendement habituel. De plus, une consigne syndicale préconisait de refuser tout temps supplémentaire.

M. Marcel Pepin, président de la CSN, de passage dans la Saguenay, affirmait fin juillet, "l'industrie de l'aluminium est dans une excellente position financière, et je me demande pourquoi les travailleurs de l'Alcan n'insisteraient pas pour obtenir davantage." Le 25 juillet, au cours de conférences de presse, tenues simultanément à Shawinigan et à Chicoutimi, la CSN lançait une brochure intitulée "L'Alcan peut payer". Cette brochure, distribuée dans toutes les usines de l'Alcan au Québec, à partir des rapports des compagnies et de données de journaux financiers, voulait prou-

ver que la situation générale de l'industrie de l'aluminium justifiait amplement les demandes salariales des employés. Il n'était besoin, pour s'en convaincre, que de lire certains titres dans la presse: "L'Alcan accroît ses profits de 24,6% au premier trimestre 1973" (La Presse, 24-4-73), "Les prix des métaux non ferreux atteignent des niveaux record" (La Presse, 24-7-73). En date, du 4 avril, le quotidien "Montreal Star" annonçait que la rémunération totale des 22 directeurs de l'Alcan atteignait la somme de \$1,4 million.

Fin juillet, alors que le droit de grève n'était pas encore acquis, tout laissait prévoir l'issue à laquelle sont arrivés aujourd'hui les syndicats et la compagnie. Après les négociations, la conciliation, les positions restent inchangées et l'on risque d'assister à une épreuve de force des deux parties dans les jours qui suivent. Pour qu'une décision soit prise, les 7,000 employés devaient se prononcer sur les offres et la grève par vote, hier et aujourd'hui.

Les travailleurs exigent un contrat de deux ans et une augmentation de \$1,25 l'heure, alors que la compagnie propose un contrat de trois ans accordant, en moyenne, une hausse générale de salaire de \$1,25 l'heure.

Durée de la convention

Rejoint à Chicoutimi, M. Réjean Girard, directeur de grève pour les chemins de fer, assurait que les travailleurs étaient en faveur de la grève.

"Ils n'acceptent pas la durée du contrat. Si l'on compte le temps écoulé depuis le début des négociations, il s'agirait de 41 mois. Avec le coût de la vie qui ne cesse de monter, cela n'a aucun sens."

Près de 6,000 ouvriers — ceux des usines d'Arvida et d'Alma — sont re-

présentés par la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA, un syndicat indépendant autrefois affilié à la CSN), tandis que les 1,000 autres — ceux de l'usine de Shawinigan, ainsi que les travailleurs des chemins de fer Roberval-Saguenay et Alma-Jonquière, qui appartiennent à l'Alcan et effectuent le transport de l'aluminium de l'usine d'Arvida au port de Port-Alfred — sont membres de la CSN.

Avant-hier, les 850 syndiqués de l'usine de Shawinigan ont voté à 78,7 p. cent pour le rejet des offres patronales et pour la grève. En fin de soirée, hier soir, nous apprenions que les employés des lignes de chemin de fer Roberval-Saguenay s'étaient prononcés à 85,9 p. cent en faveur de la grève, tandis que ceux de la ligne Alma-Jonquière à 86 p. cent, également en faveur de la grève. Pour la CSN, le mandat est clair: rejet des offres patronales avec droit de grève.

"Nous sommes disposés à négocier avec la compagnie demain, déclarait hier soir, M. Raymond Parent, responsable de la négociation des syndicats CSN, mais les travailleurs nous ont signifié clairement qu'ils voulaient un contrat de deux ans et qu'ils n'étaient pas satisfaits des offres patronales. Nous leur avons bien précisé qu'ils devaient décider comme s'ils étaient les seuls travailleurs de l'Alcan, chacun de leur côté, sans tenir compte des décisions de l'usine de Shawinigan ou des autres lignes de chemin de fer."

Hier et aujourd'hui, en effet, les 6,000 syndiqués de la FSSA votaient de leur côté. D'après un représentant syndical d'Arvida, plus de 4,000 personnes s'étaient prononcées dans la journée d'hier. Aujourd'hui, en fin de soirée, on devrait connaître le résultat du vote.



imaginez!

500 ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!





SPECIAL VEDETTE WOOLCO

Chaussures 2 tons pour l'homme à la page

Essayez le talon haut et la semelle plate-forme, vous verrez que c'est très élégant! Nous vous suggérons ce modèle Blucher lacé à 4 oeillets et fabriqué en cuir véritable. Semelle 1/2", recouverte de cuir et talon mode. 7 à 11. Demi-pointures également offertes. 2 tons de brun harmonieux.

1986 la paire



Un modèle tout confort!

Les chaussures d'athlétisme North Star pour hommes et garçons sont fabriquées en cuir véritable pour le maximum de confort. Bout protecteur en caoutchouc, entrée coussinée, semelle intérieure coussinée et semelle bien adhérente. Pointures 1 à 5: pour garçons et 6 à 12 pour hommes. Modèle blanc rehausse de rayures bleues.

\$9 la paire



Voilà qui plaira aux plus jeunes!

Pour bébés, fillettes et garçons, voici de confortables chaussures sport en vinyle résistant. Semelle moulée très solide. Pour bébés, 5 à 10, pour fillettes et garçons, 11 à 3. Marine-blanc, blanc-marine ou ton or blanc.

4.97 la paire



Modèle à plate-forme pour dames

Un grand favori pour son élégance et son confort! Oxford lace à 4 oeillets, fabriqué en cuir véritable. Doublure lisse et douce. Semelle et talon en urethane. Pointures 5 1/2 à 9. Noir-bourgeois, chameau noir, havane-brun foncé.

14.66 la paire



Des chaussures mode à bon marché pour garçons!

Si vous cherchez une chaussure élégante mais qui résistera aux durs traitements que peut lui donner votre garçon, et bien, la voici! Cet Oxford style baroque est fabriqué en vinyle résistant. Semelle monopiece durable. Brun, noir ou 2 tons. 8 1/2 à 3.

7.76 la paire



KIRKLAND Place Saint Charles Série 21 de la Transcanadienne et des St. Charles	SAINT-LÉONARD Centre Lesparade 1445, boul. Longueuil et des Parcs, est	LONGUEUIL Centre Centre ville 1445, boul. Longueuil et des Parcs, est	LASALLE Centre La Concorde 8248, boul. Champlain LaSalle	BROSSARD Place Paradi 3766, boul. Taschereau et des Chénoues	LAVAL Centre Laval 3158, Côte Vertu et des Laval	ST-LAURENT Centre Le Bazar 1415, boul. St-Jacques et des Laval	VALLEYFIELD Shopping Centre 38, Centre Bellevue
--	--	---	--	--	--	--	--

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX

L'autoroute 13 passera par Pierrefonds

Un pont enjambera la rivière des Prairies à la hauteur du boulevard Pitfield, à Pierrefonds. C'est du moins ce qu'affirme le maire de la ville, M. Eddie Lalande, qui précise que cet ouvrage sera construit dans le cadre de l'aménagement de l'autoroute 13 qui reliera l'île de Montréal au nouvel aéroport Mirabel.

M. Lalande a déclaré aux conseillers municipaux que l'érection de cet axe routier entraînerait une accélération considérable dans le développement économique de Pierrefonds.

Toujours d'après le premier magistrat de cette banlieue de l'ouest de l'île, le boulevard Pitfield a été préféré au boulevard des Sources à cause d'une

question de coûts des expropriations, coûts plus réduits à l'angle des boulevards Pitfield et Gouin, où ce sont les soeurs Grises qui occupent les terrains.

M. Lalande se dit en outre assuré que le boulevard Pitfield sera élargi vers l'est, et qu'un élargissement similaire affectera le boulevard Gouin à la hauteur du futur viaduc.

Par ailleurs, un groupe de citoyens de Westmount, le conseiller municipal Douglas Robertson en tête, se montre très inquiet d'une décision de la Ville de Montréal qui aurait décidé de la construction d'une route à grande circulation, là où Westmount envisageait la création d'un parc de 40 acres.

Hausse de 20 p. cent du prix des aliments en 1973 aux USA

WASHINGTON (AFP) — Selon une estimation publiée hier par le département américain de l'Agriculture, les prix au détail des produits alimentaires augmenteront d'au moins 20 p. cent en 1973 aux Etats-Unis, par rapport à l'année dernière.

Les experts du département de l'Agriculture sont restés prudents dans leurs estimations, prédisant une progression des prix "d'environ un cinquième" par rapport au niveau de 1972 et un fort accroissement des prix de la viande avant la fin de

l'année: 1973 pourrait battre le record de hausse des prix alimentaires établi en 1947 avec une hausse de 21 p. cent.

Par ailleurs, les prévisions du département estiment à un niveau également record les profits qui seront réalisés cette année par les agriculteurs américains: 24 milliards de dollars, représentant la différence entre des revenus de 84 milliards en hausse de 15 milliards par rapport à 1972 et des coûts de 60 milliards en hausse de 11 milliards.



Le mur s'est soudainement désagrégé, entraînant dans sa chute un échafaudage sur lequel travaillent cinq ouvriers, dont trois ont été grièvement blessés.

Un mur de béton s'écroule: 3 blessés

Trois ouvriers de la construction ont été grièvement blessés, hier à près-midi, quand un mur de béton qu'ils élevaient au 4545 boulevard Lavoie, à Saint-Vincent-de-Paul, s'est soudainement effondré sur eux.

Les victimes reposent à l'hôpital Sacré-Coeur de Carrierville dans un état grave. Il s'agit d'Herman Lavallée, 35 ans, du 946, 61e Avenue, à Fabreville, qui a eu une jambe brisée et qui souffre de plusieurs contusions; de Gérard Gosselin, 33 ans, du 1055 Riel, à Saint-Vincent-de-Paul, qui a subi des blessures au dos et aux jambes; et de Michel Tremblay, 22 ans, du 1103 Lesage, appartement 1, à Saint-Vincent-de-Paul, qui a été blessé aux jambes.

Deux autres ouvriers, qui ont été entraînés dans la chute du mur de béton et d'un échafaudage, n'ont pas été blessés. Le chantier de construction est situé à environ 150 pieds de la compagnie Delco Petroleum.

On ignore la cause de l'accident.

D'après la police, toutefois, le mur s'est désagrégé, emportant dans sa chute un échafaudage sur lequel travaillaient les cinq ouvriers.

vos petites annonces se paient facilement en utilisant la carte

CHARGEX
la presse

imaginez!
ACHATS SPÉCIAUX POUR LE RETOUR À L'ÉCOLE CHEZ WOOLCO!

Offre avantageuse de souliers de toile pour hommes et dames

Ces chaussures robustes et de belle apparence vous sont maintenant offertes à prix incroyablement bas! L'empilage est en crépe de caoutchouc. Blanc ou marine. Pointures pour hommes, 6 à 12; pour dames 5 à 10. Pas de demi-pointures.

La paire **2.88**

Chaussures tout-aller en suède pour hommes

Bottillon en suède couvrant la cheville, avec semelle de crépe. Ton sable. Pointures 7 à 12.

8.96 la paire

Woolco MUSIQUE '73 EN SPÉCIAL

K-TEL

LES MEILLEURS SUCCÈS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI SUR CARTOUCHES 8 PISTES

"BELIEVE IN MUSIC"
Des succès populaires tels que "Maggie May", "Sealed with a Kiss", "Sweet and Innocent", "Gypsies, Tramps and Thieves", et plusieurs autres. Musique et artistes originaux.
3.99 chacune

"25 ROCK REVIVAL GREATS"
Les premiers grands succès de l'époque Rock and Roll interprétés par les artistes originaux.
3.99 chacune

"24 COUNTRY GOSPEL GREATS"
Vol. 1. Musique et artistes originaux. Johnny Cash, Ferlin Husky, Anne Murray et Roy Clark sont quelques-uns des artistes renommés qui interprètent leurs plus grands succès.
3.99 chacune

"22 EXPLOSIVE HITS"
Vol. 2. Des succès populaires tels que "Candy Man", "Vaya Con Dios", "One Bad Apple", "Popcorn" et plusieurs autres. Artistes et musique originaux.
3.99 chacune

"24 COUNTRY AND WESTERN GREATS"
Volume 6. Des artistes populaires interprètent leurs plus grands succès tels que "Snowbird", "Galveston", "Wings of a Dove", "Hello Walls" et plusieurs autres.
3.99 chacune

"ROCK REVIVAL GREATS 2"
60 succès Rock sur ruban 8 pistes. Toutes vos chansons préférées "Rocking Robin", "Op-Bloom" et bien d'autres encore. Musique et artistes originaux.
5.99 chacune

"60 FLASH BACK GREATS OF THE SIXTIES"
Paquet de 2 cartouches avec 60 grands succès des années 60. Des succès tels que "Cathy's Clown", "Peggy Sue", "Love Grows" et 57 autres grands succès.
5.99 chacune

LA VENTE DÉBUTE AUJOURD'HUI

Woolco LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÉRENT PAR LEURS BAS PRIX

UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CO. LTD.

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. JEUDI et VENDREDI De 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI De 9:00 a.m. à 9:00 p.m.

BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200 Boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL CENTRE LAVAL 7445 Boul. Langelier et Jean-Talbot
SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER 7445 Boul. Langelier et Jean-Talbot
KIRKLAND PLAZA SAINT CHARLES 31 de St-Charles
VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 30 Chemin Valleyfield
ST-LAURENT CENTRE LE BAZAR 3750 Côte Vertu
LONGUEUIL CENTRE THERMIEN 801 Côte Poirier
LaSALLE CENTRE LE CAVELIER 8248 Boul. Champlain

LES MAUX DE NOTRE LANGUE
PAR PIERRE BEAUDRY
(collaboration spéciale)

"Salut!" C'est pour les copains

Une lectrice s'inquiète d'entendre sa fille adolescente utiliser le mot "salut" lorsqu'elle croise d'autres personnes dans la rue, et demande mon avis à ce sujet.

Cette question soulève tout le problème des niveaux de langue, problème quasi insoluble chez nous étant donné que le seul moyen dont nous disposons pour le régler, c'est-à-dire notre système d'enseignement, est lui-même trop souvent un instrument de détérioration. Des méchantes langues me disent même que dans certaines de nos écoles polyvalentes, des professeurs (?) en mal d'infantilisme s'ingénient à encourager leurs élèves à les appeler par leur prénom et à les tutoyer! Il y a là une abdication des responsabilités qui ne serait tolérée dans aucun autre pays francophone.

Toute langue est le reflet d'une culture. Parler français, c'est adhérer à l'une des civilisations les plus raffinées du monde. Je sais très bien que les apôtres de notre adaptation au "contexte nord-américain" se fichent éperdument de cet aspect; mais ils sont les seuls à ne pas se rendre compte que c'est précisément cette indifférence qui témoigne le plus éloquentement de leur anglicisation.

Sur le plan de la culture, l'anglais est une langue relativement jeune, par comparaison au français. Il n'a pas encore atteint le degré de perfectionnement qui fait la richesse de notre langue et il lui reste encore au moins un ou deux siècles avant d'y arriver. De plus, il a subi des accidents de parcours, dans son évolution, étant donné l'énorme influence exercée sur lui par les nouveaux venus aux Etats-Unis qui, de mentalités tout à fait étrangères à celle que reflétait l'anglais, ont, par la seule force du nombre, ramené la situation culturelle des Américains à un point de départ presque voisin de zéro.

Voilà pourquoi, aux Etats-Unis, la familiarité a longtemps été érigée en culte. Il arrive cependant là comme dans tous les pays civilisés, le besoin des bonnes manières a fini par se faire sentir et il est évident qu'une réaction est en train de s'y manifester. Quiconque, par exemple, suit l'affaire du Watergate à la télévision ne peut manquer d'être frappé par le respect qui y est affiché pour le décorum tant par les témoins que par les enquêteurs, et qui est bien différent de l'attitude des mêmes personnes dans le cours normal de leurs activités, même professionnelles. Il y a donc là la preuve que, même aux Etats-Unis, on ne parle pas en public comme on parle dans l'intimité et que, plus on est dans une situation officielle, plus on tient à se revêtir d'une certaine dignité. Se pourrait-il donc qu'à cet égard, comme d'ailleurs dans le cas de notre système d'enseignement, nous cherchions à copier d'anciennes méthodes des Américains, au moment même où ceux-ci sont en train de s'en débarrasser?

La langue française n'a rien à apprendre de qui que ce soit en ce qui concerne la courtoisie et elle possède, au contraire, une multitude de nuances et de niveaux de langue qui lui permettent de toujours être dans le ton qui convient. Le malheur, c'est que chez nous, personne n'en souffle jamais mot et que bon nombre de nos enseignants d'aujourd'hui, ne l'ayant jamais appris eux-mêmes, sont les derniers à pouvoir l'inculquer à leurs élèves.

Pour répondre, donc, à la question de cette lectrice, je confirme que l'expression "salut" est parfaitement valable sur le plan linguistique, comme formule brève, d'accueil ou d'adieu. Elle apparaît comme telle dans la plupart des dictionnaires. Mais il y a un hic, et ce hic est signalé dans le petit ROBERT, qui indique qu'il s'agit d'une expression familière.

Il y a un mode entre la justification d'une expression qui est correcte dans la langue familière et son emploi à un niveau de langue qui doit être plus recherché. Que deux copains, se parlant dans l'intimité, se quittent en se disant "Salut!", très bien. Que deux jeunes filles en fassent autant, passe encore. Mais pareille expression est complètement déplacée en public, et tout autant dans l'intimité lorsque l'on adresse à quelqu'un à qui l'on doit le respect ou par qui l'on veut se faire respecter. Ce qui m'amène à la situation qui devrait exister entre des jeunes filles bien élevées et les jeunes gens de leur âge.

On dira tout ce qu'on voudra dans nos polyvalentes et dans nos cégeps, il reste que c'est surtout dans ces milieux que la jeune fille doit garder ses distances et que plus elle se montre familière, plus elle risque de s'amoindrir. Cette manie qu'ont certains de nos enseignants de faire accroire à nos enfants qu'en s'exprimant correctement ou en cherchant la distinction ils trahissent leur québecité, n'est rien d'autre que la preuve de leur colonisation. Elle perpétue le mépris dont le français était l'objet au plus fort de la domination anglaise, du seul fait que même aux yeux des Canadiens français, seul ce qui était anglais méritait le respect. Elle s'inscrit dans la ligne de pensée assimilant le bon français à l'homosexualité et le mauvais langage à la virilité.

Dans les pays civilisés, et j'ose croire que le Québec fait partie de cette catégorie, l'école a pour mission d'encourager la recherche de l'excellence et de la distinction. Ce n'est pas dans la familiarité ni dans la vulgarité que cette recherche peut se poursuivre.

Deux turbotrains français livrés aux Etats-Unis

PORT ELIZABETH, New Jersey (AFP) — Les deux premiers turbotrains français destinés aux chemins de fer américains viennent d'arriver aux Etats-Unis.

Leur débarquement du navire français "Atlantic Cognac" a débuté hier à Port Elizabeth, localité du New Jersey, située non loin de New York.

L'Amtrak — entreprise semi-publique chargée de l'exploitation des trains de passagers des grandes lignes aux Etats-Unis — espère avoir monté dès demain les deux rames qui lui sont livrées et les diriger vers Chicago où des essais seront effectués. La mise en service régulier interviendra dans le courant de l'automne sur la ligne Chicago-Milwaukee, et peut-être Chicago-Saint-Louis. L'arrivée de ces deux rames fait suite au contrat signé le 6 mars dernier entre l'Amtrak et l'ANF-Franceco, constructeur français de turbotrains.

Au terme de l'accord passé, ces rames de cinq voitures et 320 places seront testées en service régulier pendant 18 mois par l'Amtrak — avec un contrat de location s'élevant à \$214,000 par mois — et pourront être même achetées ferme au bout d'un an. Des options sur huit autres rames — d'un coût unitaire dépassant les deux millions de dollars — ont été prises par l'Amtrak.

Turbotrains canadiens inférieurs

L'Amtrak fonde apparemment beaucoup d'espoir sur l'introduction de turbotrains français dans son réseau pour ses lignes de longeur moyenne. Ceci est dû non seulement aux performances et à la rentabilité de ces trains qu'elle espère bientôt vérifier mais également à la mauvaise expérience qu'elle a eue et semble toujours avoir avec les turbotrains qui lui ont été fournis par le constructeur United Aircraft.



LA VENTE d'Août tant attendue

chez

Giguère
FOURRURE

se poursuit

NOMBREUX SPÉCIAUX NON ÉNUMÉRÉS DÈS JEUDI 9:30



CHAT SAUVAGE naturel ou argenté \$495

RAT MUSQUÉ naturel \$440
collet et bande en renard bleu



CHAT SAUVAGE NATUREL \$585
Pleine longueur Collet et bordure renard bleu

CASTOR \$695
Teint noir, agrémenté de renard argent

POUR HOMMES

- CHAT SAUVAGE \$545 à \$650
- LOUP NATUREL \$450 à \$595
- RENARD SUD-AMÉRICAIN \$650
- RAT MUSQUÉ NATUREL (dos) \$595
- CASTOR NATUREL \$895



787 est, MONT-ROYAL,
coin SAINT-HUBERT — 200 verges du métro.
526-6611
STATIONNEMENT GRATUIT
À L'ARRIÈRE DE L'ÉGLISE
ENTRÉE RUE SAINT-HUBERT



7 PLANCHERS POUR VOUS SERVIR
PLAN BUDGÉTAIRE et MISE DE CÔTÉ



P	STATIONNEMENT	LEJUL	RESTHER
	SAINTE-HUBERT	MONT-ROYAL	GIGUÈRE FOURRURES
			SAINTE-HUBERT

CHAT SAUVAGE naturel qualité supérieure	\$545	RENARD NORVÉGIEN	\$695
RENARD ROUX Horizontal	\$445	PATTES DE RENARD bleu borde de renard bleu	\$775
RAT MUSQUÉ bleu mist ou naturel avec renard norvégien collet et bordure gr. 8 à 20.	\$495	VISON ORIENTAL garni de renard roux	\$595
RAT MUSQUÉ MIEL et renard beige	\$495	LYNX CANADIEN Peaux choisies	\$895
RAT MUSQUÉ bleu ou brown mist garni de renard. Qualité supérieure.	\$595	RENARD ROUX Peaux descendues (Bandes amovibles)	\$795
CHAT SAUVAGE naturel ou argenté avec col et bande en renard bleu (Premier choix uni)	\$585	CASTOR naturel à poil non rasé garni de renard	\$795
RENARD ROUX vertical	\$650	CASTOR teint noir avec ceinture, garni de renard bleu	\$795
CHAT SAUVAGE naturel ou argenté qualité supérieure, peaux descendues gr. 8 à 16	\$675	CASTOR RETOUCHE couleur naturelle	\$595
MARMOTTE tigree et loup	\$485	PATTES DE VISON pastel modèle droit ou ajusté	\$895
LOUP NATUREL 36"	\$495	OCELOT (chat) garni de pécan	\$895
RAT MUSQUÉ "DOS" teint vison ou teint "bleu mist"	\$495	TÊTE DE LÉOPARD Col et poignet de chat sauvage de Russie	\$745
BROADTAIL américain et renard toute couleur	\$695	CASTOR NATUREL du Labrador	\$1150
RENARD des prairies garni de loup	\$695	MARTRE NATURELLE	\$1950
CHAT SAUVAGE teint renard qualité supérieure.	\$645	VISON VIOLET	\$1750
		VISON PASTEL Aurore, perle, ranch peaux descendues	\$1095
		VISON, BUFF naturel	\$1295


PELITES ANNONCES

POUR PASSER UNE PETITE ANNONCE COMPOSEZ 87-47-111-POUR CHANGER OU ANNULER VOTRE ANNONCE COMPOSEZ 874-7205

101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre

LA COMPAGNIE DE FIDUCIE COURTIERS

CANADA PERMANENT



NOUS POUVONS FINANCER EN 1re HYPOTHÈQUE JUSQU'À 95%

NOUS POUVONS GARANTIR LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

AHUNTSIC

Non chauffé, 4-4. Rev \$3,240. Comptant \$5,000. Bal. à discuter. Faites offre. ROGER HUOT 681-6491, 667-5222

ANJOU

Duplex semi-détaché, briques, grand terrain, sous-sol fini, garage, bonne location. Doit vendre pour le 1er septembre. Prix \$27,000. Comptant à discuter. Inf. B. GIRARD 681-6491, 667-4971.

PES ANGEVINS

Près Yves-Pré-Évang. Duplex triplex. Semi-détaché, 5 pièces, tout neuf. Corniches d'aluminium. Garage, grand terrain. Prix \$28,500. Comptant \$8,000. Inf. B. GIRARD 681-6491, 667-4971.

MÉTROPOLITAIN

Grand terrain. Garage. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

AUBAINE

Bonne maison, 1 logement, 2 petits commerces. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

BEAU BUNGALOW

Pour professionnel. Rue Du Mail. Garage double. Inf. MME LEBLANC 681-6491, 352-1876.

AUTEUIL

Bungalow détaché, 6 1/2 pièces, 2 chambres au sous-sol, 2 salles de bain. Tapis mur à mur. Lavabo, vaisselle. Piscine int. Const. au-dessus de la moyenne. Comptant \$2,000. J. L. THIBAUT 681-6491, 729-3101.

MAGNIFIQUE SPLIT-LEVEL

Pierre et brique, 7 1/2 pièces, garage, 4 chambres à coucher, planchers en chêne, tapis mur à mur, coin. Is. Plac. clim. Paysage. Int. 6977. Mens. \$164. C.I.T. Comptant \$3,900. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNGALOW PIERRE ET BRIQUE

3 chambres, tapis mur à mur, sous-sol fini. Salle de jeu, bar, coin. laveuse-sécheuse. Doit être vendu \$15,900. Comptant \$1,500. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BOIS-DES-FILONS

Joli bungalow 5 pièces avec garage. Chauffé. À proximité des écoles. Bien paysagé. Prix \$11,000. Inf. DANIEL DUCHESNE 681-6491, 661-8084.

JOLI COTTAGE

Chauffage neuf, électricité neuve, grand terrain, 7 pièces, 3 ch. à coucher. Inf. DANIEL DUCHESNE 681-6491, 661-8084.

CENTRE VILLE

Épicerie-grocerie licencée, complètement à vendre. Pres de toutes commodités. Prix à discuter. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

CENTRE NORD

4 logements, idéal pour professionnel, rez-de-chaussée complètement refait en bureaux (6) M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

CHOMEDEY

Joli split-level, poss. 2 chambres à coucher, grand salon avec foyer, étagères-alum. Garage. Lavabo à vaisselle encastrée. Prop. impeccable. Prix \$16,500. INF. B. GIRARD 681-6491, 667-4971.

RENAUD, RUE NICE

Magnifique bungalow pierre et brique, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 600 sq. pieds de bain. Salle de lavage. Garage. Magnifique jardin. MME THELMA GROSSMAN 681-6491, 688-0450.

RUE GIRARD

Demande \$18,000. Magnifique bungalow 5 pièces, avec sous-sol fini. Faites offre. MME THELMA GROSSMAN 681-6491, 688-0450.

KN FACE DU PARC CAMPBELL

Magnifique bungalow 4 ch. à coucher, salle de jeu, bar, garage, jardin, \$19,000. MME THELMA GROSSMAN 681-6491, 688-0450.

C.D.N.

À 2 pas de l'Université de Mt. et du Collège Brebeuf. Grand duplex 7 1/2 pièces. Loué jusqu'à mai 74. \$210 par mois. Achetez maintenant pour habiter l'année prochaine. Garage double. C. R. ANGERS, 937-9291. Exclusif.

DUVERNAY

Pour professionnel. Style esp. briques et stucco, 8 1/2 pièces, 4 chambres. Salle familiale avec foyer naturel. Salle à diner, garage double. Porte elec. Tapis m/m. Hoop. d'un grand luxe, située au coeur de Val-des-Abbes, dans Duvernay, à 1575 D'Arcauil. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

EST

Bung. en brique, 5 pièces, terrain gazonné, clôture. Paysager, avec rocaille en avant. INF. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

RENAUD

Magnifique bungalow en brique, 5 pièces, taux 6 1/2%. Sous-sol semi-fini. Terrain paysager. INF. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

FABREVILLE

Bung. pierre-brique, abri auto, 6 1/2 pièces, salle de jeux, poêle-four encastrées. Plancher bois franc. Haie, clôture, paysager. Int. 6977. Mens. \$140. C.I.T. Comptant \$3,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

COTTAGE

80 pi. pierre et brique, 6 1/2 pièces, bar, salle de jeux, tapis mur à mur, plancher chêne, 4 ch. à coucher. Paysage. Prix \$16,900. Int. 7955. Mens. \$155. C.I.T. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

COTTAGE

3 ch. à coucher. Porte et fen. alum. Tapis mur à mur. Salle de jeux. Salle de lavage. Doit vendre. Aucune offre raisonnable refusée. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE ET BRIQUE

3 chambres, tapis mur. Planchers en chêne. Pièces très spacieuses. Très propre. Sous-sol avec salle de jeux, bar, bureau et salle de lavage. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

ILE BIGRAS

Bung. stucco, 6 1/2 pièces, 2 garages. Foyer naturel, 3 salles de bain. Intercom, tapis mur à mur. Terrain naturel au sous-sol. Four-poele encastrés. Garde-rob. de cadre. Doit être visité. Prix \$35,000. Comptant 10%. B. GIRARD 681-6491, 667-4971.

ILE VERTE

3 chambres, carport, foyer naturel au salon. Porte patio. Tapis mur à mur. Terrassement professionnel. 13,000 pi. Piscine encastrée en béton souterr. Propriété située dans un site enchanteur. (He Verte) M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

LAVAL-DES-RAPIDES

Triplex brique et pierre, 2-5 pièces, 1-3 pièces, revenu \$400, par mois. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

SPLIT-LEVEL

7 pces, cuisine et salle à diner, foyer en brique dans salon, 3 chambres à coucher. Salle de séjour au sous-sol. Chambre de lavage. INF. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

BUNG. PIERRE ET BRIQUE

5 pièces, garage, porte-fen. Corniche Rusco. Garage. Sous-sol complètement fini avec bar. Salle de jeux, chambre. Int. et ext. impeccable. Doit être vu. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

COTTAGE

Alecan, garage, 5 1/2 pièces, 2 salles de bain. Planchers marquetrie, laveuse de vaisselle. Cloture, paysager. Comptant \$2,000. Mens. \$146. C.I.T. Prix \$14,900. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE, 6 1/2 PIÈCES

Salle à diner, plancher bois franc. Fen. alum. Paysager. Int. 6977. Mens. \$141. C.I.T. Comptant \$3,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

LAVAL SUR-LE-LAC

Aubaine. Bung. pierre des champs, 6 1/2 pièces. Porte électronique. Foyer pierre naturel. \$17,800. P.C. Tapis mur à mur. Très paysagé. Prix \$24,500. Comptant \$4,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

LAVAL OUEST

BUNGALOW brique exclusif, 5 pièces, sous-sol fini. Garage. Terrain 90 x 100, \$16,000. MME THELMA GROSSMAN 681-6491, 688-0450.

51e AVE. BUNGALOW RANCH

Exclusif, 7 pièces, 3 ch. à coucher, 2 salles de bain. Salle familiale. MME THELMA GROSSMAN 681-6491, 688-0450.

LAUREL

Joli bungalow en bois rond (cedre), avec cave creusée, intérieur fini en pin noué, près d'un lac avec grand terrain. Doit vendre. Aucune offre raisonnable refusée. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

MASCOUCHE

Cottage brique sur terrain de 8 arpents, 8 grandes pièces, 4 chambres, fen. alum. Connexions laveuse et sècheuse. Prix \$19,000. INF. DANIEL DUCHESNE 681-6491, 661-8084.

MERCIER

Pierre Tétrault près Sherbrooke. Cottage brique semi-détaché 6 pièces. Cuisine moderne. Grandes chambres. Corniches et fenêtres aluminium. Prix \$22,000. BERNARD GIRARD 681-6491, 667-4971.

MONTREAL

4 logements Aubaine, 2-4, 2-5. Stationnement. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

BEAU TRIPLEX

Pierre-brique, 1 x 5 1/2, 2 x 3. Garage. Revenu annuel \$4,740. Très propre. CLOTURE. Paysage. Prix \$26,900. Comptant \$3,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

CENTRE RUE JOLIETTE

4 logements, 2-6 pièces, 2-3 pièces. Une offre à considérer. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

EST

Rue Lefevre. Beau cottage avec 1 terrain de plus. Terrain clos près de l'auto-bus. Ecole. Tous les services. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

COTTAGE

détaché 5 pièces, grand terrain clôture, paysage. Propriété transférée à Vancouver. Faites offre. Comptant 10%. J. L. THIBAUT 681-6491, 729-3101.

MONTREAL-NORD

Sur Boul. Langelier. Détaché, 7 logements. Très bon rev. Offre considérée. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

BUNGALOW

style espagnol brique construit 1972, 4 chambres. Salle à diner avec foyer B.B.Q. Foyer naturel au sous-sol. Four-poele encastrés. Garde-rob. de cadre. Doit être visité. Prix \$35,000. Comptant 10%. B. GIRARD 681-6491, 667-4971.

N.D.G.

Old Orchard près Terrebonne. Beau duplex de 5 et 6 pièces. Salon avec foyer naturel, salle à manger, 2 chambres à coucher. Salle de jeu, 2 garages, petit jardin. C. R. ANGERS, 937-9291, 733-7089.

NOUVEAU BORDEAUX

Charmant bungalow semi-détaché, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Grande cuisine. Sous-sol fini, salle de lavage, fournaise neuve. Garage. Beau jardin. Exclusif. C. R. ANGERS, 937-9291, 733-7089.

PTE-AUX-TREMBLES

Très bon revenu. Quatre logements. Garage. Trois logements 5 1/2 pièces, un log. 4 1/2. 1 garage. Bien placé. 47e Ave. Sherbrooke. MADELEINE LEBLANC 681-6491, 352-1876.

FACE AU FLEUVE

Cottage pierre-brique, 7 pièces, tapis mur à mur et rideaux. Aucune offre refusée. Propriétaire part pour la Floride. Comptant \$1,800. J. O. THIBAUT 681-6491, 729-3101.

32eME AVE.

Cottage détaché sur terrain de 100x93, 7 pièces. Garage pouvant servir à un mécanicien. Comptant \$2,000. J. L. THIBAUT 681-6491, 729-3101.

PONT-VIAU

Bungalow det. brique, 4 pièces, terrain 34 x 72. Garage. Chauffé elec. Pour vente rapide \$8,500. demande. Comptant 10%. J. L. THIBAUT 681-6491, 729-3101.

AUBAINE

Bung. brique, 5 1/2 pièces, plancher bois franc. Cloture, paysage. Prés écoles et commodités. Prix \$12,900. Comptant \$1,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BEAU BUNGALOW

en brique, 7 pièces, salle de séjour et bar au sous-sol. Bachelier 2 1/2 pièces loué \$20. par semaine. INF. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

ROSEMONT

Idéal pour médecin, somptueux bungalow de 6 pièces, salon avec foyer naturel, salle à manger séparée. Grande cuisine, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeu. Piscine chauffée. Garage. \$71,500. C. R. ANGERS 937-9291, 733-7089.

STE-DOROTHEE

Bungl. style ranch 5 pièces, poêle-four laveuse encastrées. Foyer naturel. Piscine creusée, située sur bord de l'eau. Impeccable et d'un très grand luxe. Comptant \$8,000. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE ET BRIQUE

3 chambres à coucher, garage, piscine 15' diam. air climatisé. Int. 6977. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE ET BRIQUE

3 chambres, tapis m/m. Garage double. Porte elec. Sous-sol entièrement fini. 11,500 p.c. de terrain. Min. comptant \$1,450. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

STE-MARIE

Ste-Marie près St-Remi. Duplex de 5 pièces. Chauffage individuel, bien loué. \$7,500. C. R. ANGERS, 937-9291, 733-7089.

STE-THERESE

OUEST. Magnifique bung. brique, entrée split level, B-window, 6 pièces, salle à diner, fenêtres, paysager. Mens. \$114.85 C.I.T. Comptant \$2,000. Prix \$16,950. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

OUEST

Beau cottage brique, 5 1/2 pièces, portes-fen. alum. Cloture, paysager. Prix \$13,900. Comptant \$2,000. Mensualité \$132. C.I.T. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BLAINVILLE

Luxeux duplex brique avec garage, 3 pces dont salle à diner, sous-sol fini avec foyer naturel, plancher huissier en chêne. Grandes pièces bien éclairées. Beau terrain. Votre foyer \$143. Prix \$41,000. PIERRE FERLAND 681-6491, 622-2266.

STE-ROSE

BORD DE L'EAU. Cottage alum. garage double, 8 chambres, 4 ch. à coucher, salle à diner, portes et fen. Rusco. Tapis mur à mur. Sous-sol fini. Maison propre. Terrain 60 x 270. Bien paysagé. Mur de soutien en pierre des champs sur bord de l'eau. \$39,500. Peut être loué pour \$325. par mois. P. FERLAND 681-6491, 622-2266.

STE-EUSTACHE

8 logements modernes, pierre et brique, construction 1968, 4 1/2 pièces, laveuse sècheuse, balcon privé. Bien situé. Rapporte \$9,850. par an. PIERRE FERLAND 681-6491, 622-2266.

LE CORNEIL

Bord de l'eau. Luxueux bungalow en déclin d'alum. 5 pces, 2 ch. à coucher, salon avec foyer naturel. Grand solarium, vitre thermos, 2 salles de bain avec bain romain. Bidet etc... Tapis mur à mur. Piscine chauffée. Val-Mar 50 x 25. Salle de deshabillage avec bar, douche, charbon B.B.Q. Sprinkler sur terrain. Rempart de béton. Autres extras. \$45,000. P. FERLAND 681-6491, 622-2266.

ST-HIPPOLYTE

Lac Morency. Beau chalet de 5 pièces, meublé. Grand terrain. \$29,000. C. R. ANGERS, 937-9291, 733-7089.

ST-FRANCOIS

Beau bung. pierre et brique. Sous-sol fini, garage double. Grand terrain \$150. C.I.T. par mois. \$2,000. Comptant. Prix \$18,000. DANIEL DUCHESNE 681-6491, 661-8084.

ST-VINCENT-PAUL

Faut vendre. Duplex en brique, 2 x 5 1/2 avec bachelier au sous-sol. Prix \$24,500. DANIEL DUCHESNE 681-6491, 661-8084.

22,500

comptant. Duplex semi-détaché avec cottage à l'arrière, 2-5 1/2 pièces et un 3 pièces. INF. R. HUOT 681-6491, 667-5222.

TETREAUVILLE

Joli bung. 1/2 det. pierre-brique, grand terrain paysagé. Sous-sol fini loué \$75. par mois. Comptant \$2,000. J. L. THIBAUT 729-3101, 331-7301.

VERDUN

Aubaine. 6 log. 3 x 5 1/2 et 3 x 4 1/2. Rev. annuel \$5,100. Comptant \$7,000. Prix \$35,000.

VIMONT

Bung. pierre et brique carport, 7 1/2 pièces. Salle à diner, 4 ch. à coucher. Laveuse vaisselle. Tapis mur à mur. Salle de jeux, 2 salles de bain. Haie, paysage. Comptant \$3,000. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE-BRIQUE

garage double, 6 pièces. Tapis mur à mur, 2 salles de bain. Salle de jeux, s/c clôture. Paysager. Comptant \$4,000. Prix \$16,900. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

VRAIE AUBAINE

Bung. pierre-brique, 6 1/2 pièces, salle à diner, salle de jeux, bar, portes-fenêtres alum. Cloture, paysager. Int. 7%. Mens. \$130. C.I.T. Comptant \$1,000. Prix \$16,950. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

BUNG. PIERRE ET BRIQUE

3 ch. à coucher, tapis mur à mur. Humidificateur. Sous-sol prêt à finir. \$132. mens. Int. 6 1/2%. \$16,900. M. PAUL BACHAND & M. J. PIERRE 663-5311, 663-7005, 691-6491.

AHUNTSIC OUEST

duplex 2-5. Balcons arrière-avant. Fendres Rusco. Garage. \$32,000. Appetez Gisèle Laurin, 334-9822 ou 731-7741.

11499 NOTRE-DAME EST

Très beau cottage, construction solide, résidence bien entretenue, 6 pièces, garage, grand terrain. Une aubaine. Inf. Paul Guillemette 273-7561, soit 277-4031.

OUTREMONT

101 Propriétés à vendre

DECOUSE MONTRÉAL LAVAL LAKESHORE

MONTRÉAL 845-1144

OUTREMONT 2-4 pièces, cottage détaché de 7 pièces, 4 chambres à coucher, salon séparé de la salle à manger, cuisine avec sol en pierre, ma-tin en façade, jardin, rue tranquille, \$29,500, Claude Gouhan, 342-9228.

OUTREMONT AVENUE GLENCOE Paroisse St-Viateur, cottage détaché de 7 pièces, 4 chambres à coucher, salon séparé de la salle à manger, cuisine avec sol en pierre, ma-tin en façade, jardin, rue tranquille, \$29,500, Claude Gouhan, 342-9228.

QUADRUPEX DUTACHE Ville St-Laurent, résidence - offrant 4 logements de 4 grandes pièces, construction de qualité, possibilité de 5 ou 6 logements, revenu annuel de \$7,839. Ne ratez pas cette occasion. Exclusivité, André-John, 244-0662.

DUPLIX ST-LAURENT 2-4 pièces, terrain 59 x 74, très bien situé, les deux logements à louer le 1er août 1974, descriptif, Prix demandé \$28,000, M.L.S. Denise Brousseau, 428-0673.

NOUVEAU-BORDEAUX SPLIT LEVEL Propriété détachée offrant 8 pièces dont 4 chambres, salle à manger plus grande, 2 salles de bains, grand terrain, patio, bar B.Q. Prix réduit à \$39,900. Pour plus d'informations contactez Jacqueline J. Gouhan, 342-9228.

PRETS HYPOTHECAIRES • Financement jusqu'à 90% - Refinancement • Amortissement 25 ans L. LEBRUN 845-1144

Couriers en Immeubles et Prêts Hypothécaires

CIE DE TRUST NATIONAL LTEE

CARTIERVILLE De Serris, Nord de l'Est, Cottage de 9 pièces, 5 chambres à coucher, 2 salles de toilette, terrain superbe, 25 garages, l'écuyer, M.L.S. Joseph Phaneuf, 331-3239, ou 737-7747.

BOUCHERVILLE, jol. triplex semi-détaché, revenu annuel \$4,500, situé près centre d'achats, écoles, autobus, M.L.S. J. Gouhan, 342-9228.

BOUCHERVILLE, bord de l'eau, magnifique bungalow, construction qui sort du lot, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

BOUCHERVILLE, grand bungalow, 7 pièces, salle à dîner, salle de lavage, rez-de-chaussée, près école, épicerie, autobus, M.L.S. Chantal Trudel, 655-7611, 655-0379.

BOUCHERVILLE, bungalow, 3 chambres, sous-sol fini, aucun intermédiaire, 655-7897.

BOUCHERVILLE, 520,500, cottage, 3 chambres, salle de lavage au rez-de-chaussée, 2 salles de bain, piscine, M.L.S. L'Espérance, 655-7611, 655-0379.

BOUCHERVILLE, près du golf, bungalow impeccable, sous-sol fini, salle de lavage au rez-de-chaussée, magnifique jardin, M.L.S. Appellez Chantal Trudel, 655-7611, 655-0379.

BOUCHERVILLE, superbe maison très spacieuse, 4 chambres, salon, cuisine, terrain 1/2 acre, M.L.S. Appellez André Durocher, 655-7611, 655-0379.

BOUCHERVILLE, Luxueux bungalow, 5 pièces, chauffage central, piscine, chauffage électrique, salle familiale, foyer naturel, Bar, intercom, Terrain superbe, M.L.S. Appellez Suzanne Palmer, 672-4450, 672-7876.

BOUL. MORGAN 1735, magnifique triplex, bas loyer, 289-2929.

BOUL. PIAIX, très beau duplex détaché, idéal pour médecins, garages, piscine, M.L.S. Appellez Chantal Trudel, 655-7611, 655-0379.

BOUL. ROLLAND, duplex neuf, luxueux, 2 x 3 1/2, sous-sol fini, 1331 fin Garage, près autobus, centre d'achats, piscine, M.L.S. Appellez Chantal Trudel, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

BOUL. WESTGATE, duplex moderne, 5 1/2 x 3 1/2, sous-sol fini, 655-7611, 655-0379.

101 Propriétés à vendre

TRUST REALTY COURTIERS

OUVERT JUSQU'À 10 P.M. GALERIES D'ANJOU 353-9960

ST-MICHEL Duplex 59, \$27,000, 1 x 5, 2 x 3, avec sous-sol et garage. Petit com- plet, M.L.S. Jean-Paul Ratelle, 353-9960.

PIE-IX BOUL. Très propre, bien constitué. De- puis 29 ans, 1 x 7 et 2 x 4 au sous- sol, 2 x 3, 1 x 2 1/2. Non pour les pro- fessionnels. Prix: \$62,500. Con- stantine Varvakios, 353-9960.

LAVAL 667-3333

BOUCHERVILLE \$25,900, Bungalow pierre et bri- que. Grand salon, cuisine et di- neter. Bonne hyp. 6 1/2%. Pauline Gouhan, 672-6020.

ROSSARD \$25,500, Grand salon et salle à dîner, 3 chambres à coucher, Financement facile, Gisèle Bauset, 806-4988, 672-6020.

ST-GREGOIRE \$15,500, Bnd bungalow. Très grand salon, salle à dîner. Beau terrain. Pres de tous services. Financement avec propriétaire, Gisèle Bauset, 806-4988, 672-6020.

LONGUEUIL \$13,000, Cottage 4 chambres à coucher. Grand terrain. Grand salon. Louise Adey, 806-4988, 672-6020.

BOUCHERVILLE \$23,000 Bungalow surélevé. Pro- priété au foyer. Taxes: \$224. 24 par an. N.A. Larocque, 866-8988.

ST-CONSTANT \$19,500, Grand salon et cuisine avec dinette, 4 chambres à cou- cher, 2 chambres avec évier. Fi- nancement facile, Gisèle Bauset, 806-4988, 672-6020.

VAUDREUIL BORD DE L'EAU! Charmant duplex de pierre, grand ter- rain, 8 pièces, 4 chambres, foyer, grand salon, cuisine, salle à dîner, garage, 2 salles de bain, piscine, M.L.S. Jacques Bouard, 672-6020, 866-4988.

TRUST ROYAL COURTIERS

ROSSARD, Très beau cottage semi-dé- taché, style espagnol, très bien décoré, près autobus, école, et centre com- mercial. Partie patio. Construction 1971, 5102 par mois, capital et intérêt. Occupation immédiate, ne tardez pas à appeler Gil- bert L'Ecuyer, 672-4450, 672-4450.

BOUL. ST-JOSEPH, triplex, revenu \$216, comptant \$3,000, J.E. Gagnon courtiers, 524-6981.

BOUCEY \$480, Cottage 8 pièces, \$13,900, 325 par mois, \$24,600, \$142,500.

CADILLAC, 1 x 6, 2 x 3, terrain 26 x 82,6, sous-sol, 8, possibilité bachelier, 389-6113.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

101 Propriétés à vendre

A.E. LEPAGE IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

LAVAL-SUR-LE-LAC Laval détachée en pierre, con- struite sur un magnifique terrain de 21.875 pieds carrés, 8 pièces, 5 chambres à coucher, salon avec foyer naturel, 3 chambres de bains. Plusieurs estras garage pour 2 voitures. Prix demandé: \$80,000. Exclusivité de Michelle Roche, 935-8541, 277-1250.

ST-LAURENT Duplex luxueux Salon, salle à manger, 3 cham- bres, 2 salles de bain, cuisine moderne. Sous-sol fini avec salle de jeu et foyer, chambre extra. Garage double. Haut de 6 pièces loué à \$225. Exclusif. \$57,500. Appelez M.N. Peeling, 731-7741 ou 747-9629.

ROSEMONT 3 magasins, 12 logs. Revenu: \$20,000. Comptant \$10,000. N. Koulyk, 353-9960.

ST-BASILE \$23,000 Bungalow surélevé. Pro- priété au foyer. Taxes: \$224. 24 par an. N.A. Larocque, 866-8988.

ST-CONSTANT \$19,500, Grand salon et cuisine avec dinette, 4 chambres à cou- cher, 2 chambres avec évier. Fi- nancement facile, Gisèle Bauset, 806-4988, 672-6020.

VAUDREUIL BORD DE L'EAU! Charmant duplex de pierre, grand ter- rain, 8 pièces, 4 chambres, foyer, grand salon, cuisine, salle à dîner, garage, 2 salles de bain, piscine, M.L.S. Jacques Bouard, 672-6020, 866-4988.

TRUST ROYAL COURTIERS

ROSSARD, Très beau cottage semi-dé- taché, style espagnol, très bien décoré, près autobus, école, et centre com- mercial. Partie patio. Construction 1971, 5102 par mois, capital et intérêt. Occupation immédiate, ne tardez pas à appeler Gil- bert L'Ecuyer, 672-4450, 672-4450.

BOUL. ST-JOSEPH, triplex, revenu \$216, comptant \$3,000, J.E. Gagnon courtiers, 524-6981.

BOUCEY \$480, Cottage 8 pièces, \$13,900, 325 par mois, \$24,600, \$142,500.

CADILLAC, 1 x 6, 2 x 3, terrain 26 x 82,6, sous-sol, 8, possibilité bachelier, 389-6113.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

CARTIERVILLE, près de la station, magnifique bungalow, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Pour information: Hugette Mongeau, 655-7611, 655-0379.

CANDIAC, Bungalow brique et alumi- num, 3 ch. à coucher, 7 pces, salle fa- miliale avec foyer naturel, Porche patio, garage, piscine, M.L.S. 655-7611, 655-0379.

101 Propriétés à vendre

La Cie de Fiducie CANADA PERMANENT STE-ROSE

101 Propriétés à vendre

RIVE-SUD, reprises de finance. Devenez propriétaire pour aussi peu que \$700... MONTREAL TRUST, COURTIER

102 Propriétés à revenus à vendre

DES ROSIERS MONTREAL 845-1144 ROSEMONT COMPTANT \$75,000 Deux magnifiques propriétés de 22 logements...

102 Propriétés à revenus à vendre

LASALLE, quadruplex moderne, rue tranquille bien située avec locataires harmonieux. Revenu \$610. Demande \$42,500. 365-1216.

102 Propriétés à revenus à vendre

DUPLIX à vendre, Montréal-Nord, revenu mensuel \$485. Construction ans, semi-déjà, batisse 20 x 40, terrain 40 x 100...

104 Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)

CITE JARDIN, 5770 Avenue des Cèdres, grand terrain, 5000 pi. carrés, garage, grand terrain, prix \$40,000...

108 Maisons mobiles

CHERCHER maison mobile 54 x 14 ou 54 x 12. Faire offre. Payé comptant. 467-6531. Demandez M. Henri.

111 Chalets (achat, vente)

AUBAINE, chalet 4 pièces, vue magnifique sur le grand lac en Coeur, prix total \$52,000...

131 Terrains

DES ROSIERS MONTREAL 845-1144 SITE DE CHOIX Emplacement stratégique, à deux pas de la gare Côte-Vertu...

102 Propriétés à revenus à vendre

TRIPLEX DUVERNAY Près pont Pie-IX \$35,000 Belle location Revenu \$400 par mois 325-4710 M. Jean

102 Propriétés à revenus à vendre

Site unique, maison appartement de 12 logements, 3 1/2, 4 1/2, 5. Sous à l'année et aucune cause à cause du site...

102 Propriétés à revenus à vendre

14 logements, \$144,000, comptant \$15,000. Excellent revenu, locataires garantis pour 1 an...

102 Propriétés à revenus à vendre

MAGASIN VACANT (Mont-Royal) magasin: 30' x 118' x 5, cave 7' 1/2 pi. cimentée. Comptant: \$7,000.

105 Propriétés de campagne (achat, vente, échange)

LANORAIE A 38 milles de Montréal, sur bord du fleuve St-Laurent, 2 milles avant le village...

109 Immeubles (achat, vente, échange)

ST-THÉRESE, 15 TERRAINS, ÉCHANGEABLES POUR PLACEMENT, 723-2242. 40-31-41, évaluez: \$200,000, vendrais ou échangerais pour placement de \$750,000...

121 Propriétés commerciales, industrielles (achat, vente, location)

ST-LEONARD BOULEVARD METROPOLITAIN EDIFICE INDUSTRIEL MODERNE (FLAMANT NEUF) Terrain 100 x 100. Terrassement, terrain compris: \$13,500 et plus...

121 Propriétés commerciales, industrielles (achat, vente, location)

CARTIÈREVILLE Près de la gare, 3 beaux terrains de 68 x 105 chacun, pour construction d'appartement...

102 Propriétés à revenus à vendre

PLACEMENT A ROSEMONT 3-24 et 1-30 logements, 4 1/2, 5 1/2, séparé ou en bloc. Évaluation \$600,000, revenu \$100,000, échange ou comptant. Pas d'agents. 761-4895, 482-1712.

102 Propriétés à revenus à vendre

8 logements de 4 1/2 pièces. Revenu annuel de \$10,320. Construction moderne de 1969. M.L.S. André Jobin, 744-6663.

102 Propriétés à revenus à vendre

ST-ANTOINE, 100, 4-4 pièces, 220, revenu \$4,640. Évaluation \$24,600. Prix \$17,500. Comptant \$4,000. Propriétaire 289-047.

103 Propriétés demandées

BEAU "LAC" COURTIERES Confiliez-vous votre propriété. Sans frais d'inscription, financement 90%.

106 Propriétés à l'extérieur de Montréal (achat, vente, échange)

LAC MASKINONGE, COMTE BERTHIER. Maison moderne en pierres, située sur le bord du lac Maskinongé, ville St-Gabriel...

111 Chalets (achat, vente)

CHALET SUISSE, MODERNE, NEUF 45 minutes centre-ville. Lopeant ski, lac privé, piscine, golf. Bois, \$15,500, \$91 mensuellement, 871-9871.

111 Chalets (achat, vente)

CHALET SUISSE, MODERNE, NEUF 45 minutes centre-ville. Lopeant ski, lac privé, piscine, golf. Bois, \$15,500, \$91 mensuellement, 871-9871.

131 Terrains

TERRAIN DUVERNAY Bel emplacement près pont Pie-IX résidentiel rues pavées Prix raisonnable 325-4710 M. JEAN

102 Propriétés à revenus à vendre

LONGUEUIL Gros revenus: 6-8-12-16 logements tous loués. 5 1/2 pièces. Comptant \$5,000 et plus. 679-1033, 651-1653.

102 Propriétés à revenus à vendre

3301-63 FLEURY EST, coin de rue, 8 logements, grand revenu à l'année. Revenu \$18,240. Informations: propriétaire, 3301 Fleury est, 322-1113.

102 Propriétés à revenus à vendre

ST-HILAIRE, magnifique maison coloniale de 4 étages, 21 x 21, tous loués près des écoles, et centre-ville, bon revenu, hypothèque \$175,000, \$41,000. Lise Dubreuil, 467-4578, 467-2153, 467-1111. IMM. SELECT HOME

102 Propriétés à revenus à vendre

LAVAL, Montréal, bungalows, soit levez, soit vendez, vendez comptant, dans les meilleures conditions possibles. Marie et Cécile Duchesne, 384-5042, 684-9884. IMM. DUCHESNE COURTIERES

102 Propriétés à revenus à vendre

ST-AMABLE, sur même terrain 2 maisons, 2 garages, matériaux de construction, 1500 pi. carrés, cause à discuter. Prix \$7,000 à discuter. Ecrire 3540 De Bullion, pour appointements.

111 Chalets (achat, vente)

CHALET SUISSE, MODERNE, NEUF 45 minutes centre-ville. Lopeant ski, lac privé, piscine, golf. Bois, \$15,500, \$91 mensuellement, 871-9871.

131 Terrains

TERRAIN COMMERCIAL 6,000 PIEDS CARRÉS Site idéal pour station service. Bord des Laurentides, Pont-Viau 325-4710 M. Jean

131 Terrains

ST-DONAT, LAC MAJOR Dans les Laurentides 75 milles de Montréal, 20 cents pied. Tous services, \$100 comptant, balance facile, 427-3811.



Trente-deux ans avec L'EXTRAVAGANT HOWARD HUGHES PAR NOAH DIETRICH

57e épisode Howard perd la raison

Durant toute cette agitation dans les premiers mois de 1957, j'appris des nouvelles déplorables de la bouche d'un des avocats de Howard à Houston. Il vint à mon bureau et se mit à marcher de long en large d'un air très agité. Finalement il se calma pour me raconter son histoire.

— Quiconque prendra l'initiative d'un coup pareil sera immédiatement fichu à la porte par Howard, répondis-je. — Eh bien, dit-il, vous voulez vous retirer, n'est-ce pas? Il me semble... J'éclatai d'un rire lugubre. — C'est certainement une façon sûre de s'en aller. Mais ce n'est pas celle que j'ai l'intention de choisir.

envoya chercher Noah et j'acceptai de le rencontrer à l'hôtel de Beverly Hills. Le 12 mars 1957. J'arrivai à l'hôtel dans la soirée et j'appelai au hall. — Allez dans le salon A, je vous parlerai là, me répondit-il. J'allai donc dans le salon et j'appelai Howard au bungalow. Il me fit encore changer de pièce, car il voulait être certain que notre conversation ne pouvait être enregistrée.

Après le troisième changement je me lassai de cette extravagance genre C.I.A. et je dis: — Howard, pourquoi ne pouvons-nous nous asseoir autour d'une table, et parler de tout ça devant un bon café? — Non, je désire qu'il en soit ainsi, insista-t-il. Encore une fois il me demanda avec insistance d'aller à Houston et de gonfler les bénéfices de la Toolco.

à la main, et nous signerons ensuite tous les deux; alors je partirai pour Houston! — Je n'aime pas ça, Noah, dit-il. Vous me faites chanter. J'avais le coeur brisé, mais je restais tout à fait conscient de ce que je faisais. — Mettez-vous à ma place, Howard, suggérai-je. Pendant quinze ans j'ai vécu de vos promesses. C'est un temps d'attente bien long pour un accord qui peut être rédigé en vingt minutes.

Ma vie sans Howard Hughes — Fermez son bureau! Ce cri familier que j'avais entendu après chaque départ d'un collaborateur important, s'a p p l i quait à présent à moi. Dans l'heure qui suivit ma dernière conversation avec Howard Hughes, le serrurier qui travaillait au centre de 7000 Romaine Street m'appela chez moi.

— Noah, nous reparlerons de ça plus tard. — A présent, Howard, je ne veux plus de promesses. Nous signons l'accord ou j'abandonne. La voix de Howard se durcit. — Vous me mettez un revolver sous le nez. Personne ne m'a jamais menacé de cette façon. — Très bien, Howard, oubliez tout ça. J'en ai fini avec vous à cette minute. Nous oublierons toute cette sacrée affaire. Ne me téléphonez plus. N'essayez plus de me joindre, excepté par l'entremise de vos avocats.

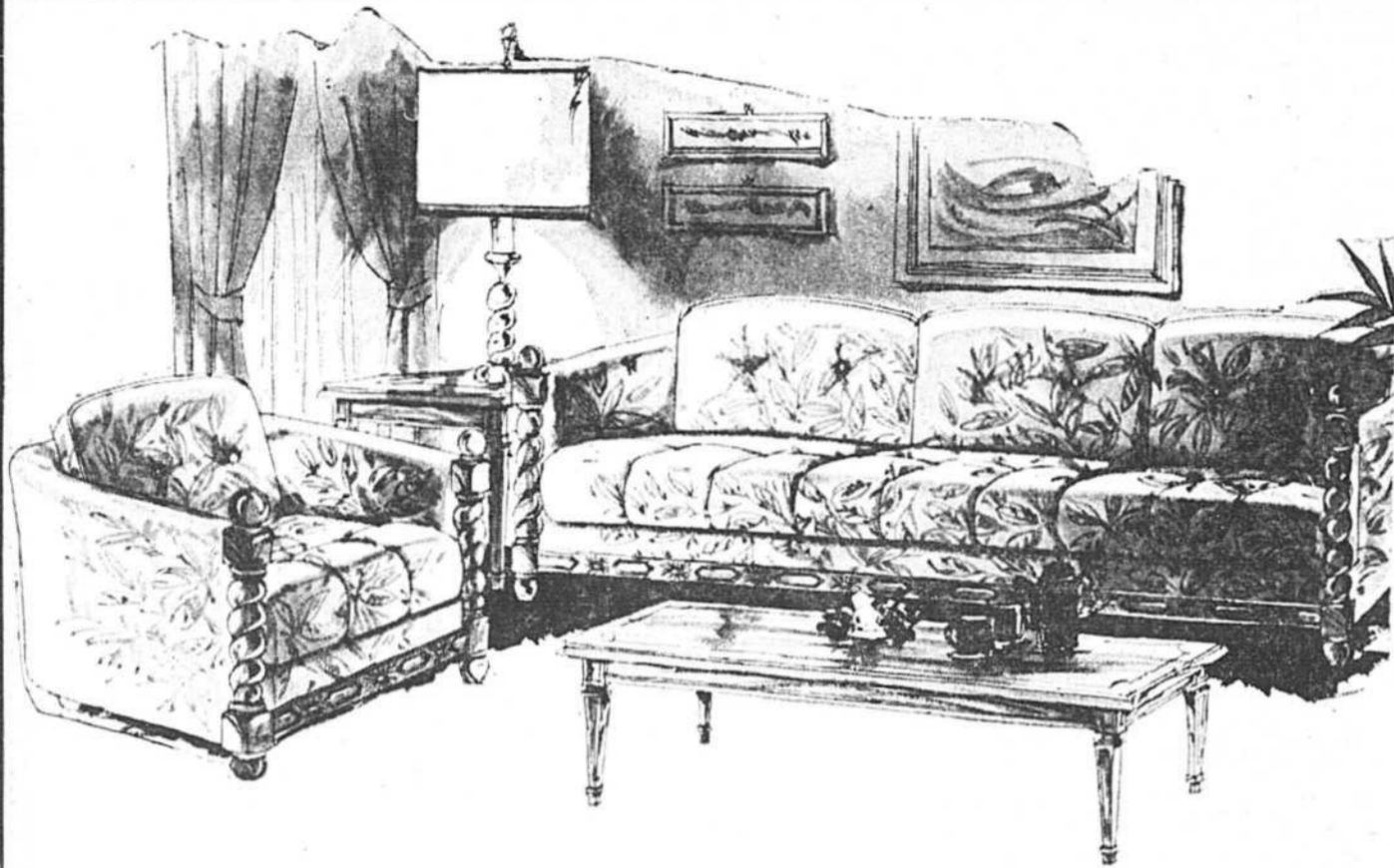
sur les bénéfices." Il ne fit pas de commentaires à ce sujet. L'appel suivant venait de Washington, c'était Loyd Wright. — Noah, vous savez bien que je dirige le service de protection du Président et Howard désire que je laisse tout tomber et que j'arrive pour m'occuper du différend qui vous oppose tous les deux. Je lui ai répondu que je ne pouvais partir avant vingt-quatre heures, mais que je viendrais pour essayer d'arranger les choses.

GASTON CLERMONT

Propriétaire

CARNAVAL des aubaines

Clermont DE LA PLAZA
 273-7711
 6255, rue SAINT-HUBERT

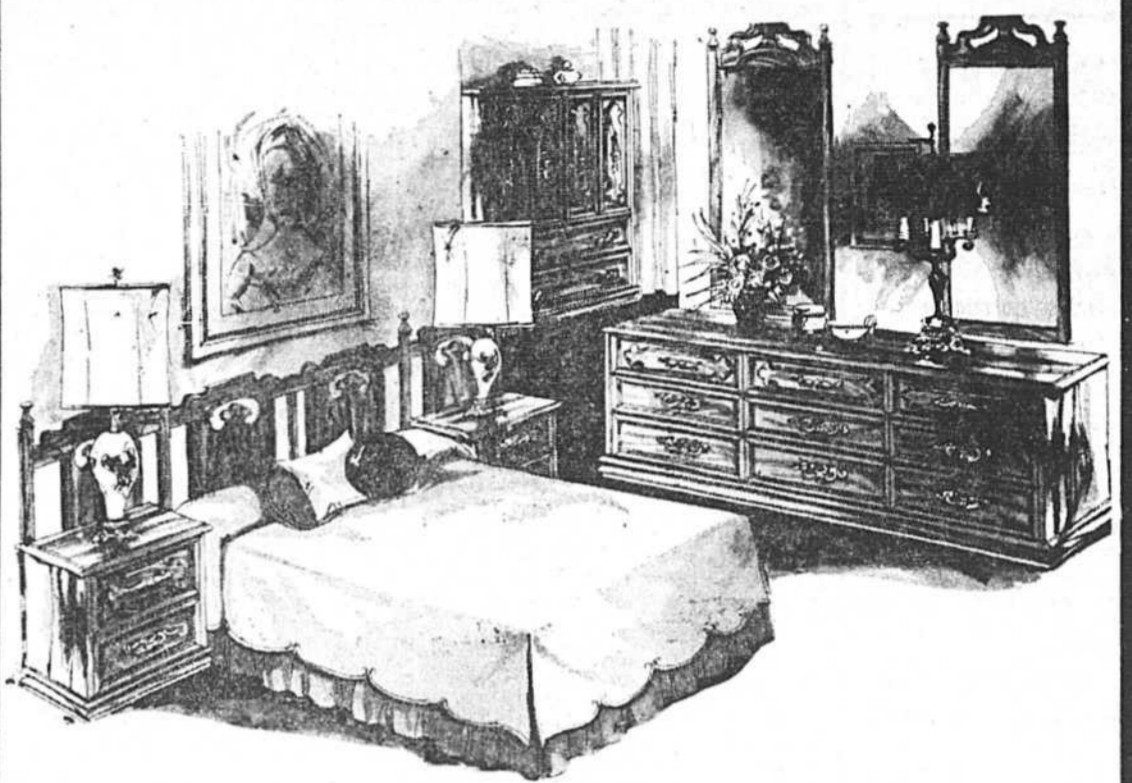


MOBILIER DE SALON DE STYLE ESPAGNOL

Le canapé et le fauteuil du salon sont extrêmement confortables. Leurs montants torsadés sont en bois massif, fini pacanier.

BAS PRIX CLERMONT DE LA PLAZA

\$499⁹⁵



MOBILIER DE STYLE ESPAGNOL

Grande commode triple surmontée de deux miroirs encadrés. La commode, haute à corps superposés, est munie de portes formant armoire dans la partie du haut et l'intérieur est fini en cèdre. La tête de lit mesure 108", 2 tables de chevet.

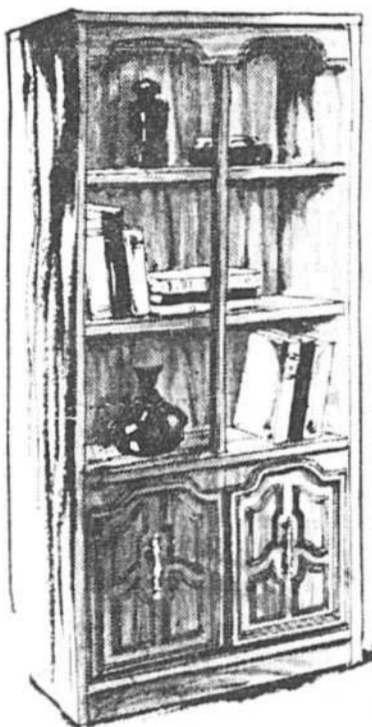
COMPLET 7 PIÈCES

\$699⁹⁵

A bien noter: NOS PRIX ANNONCÉS

NE COMPORTENT AUCUN SUPPLÉMENT.

Livraison et installation absolument gratuites, sans aucuns frais.



VOTRE CHOIX à **\$89⁹⁵** ch.

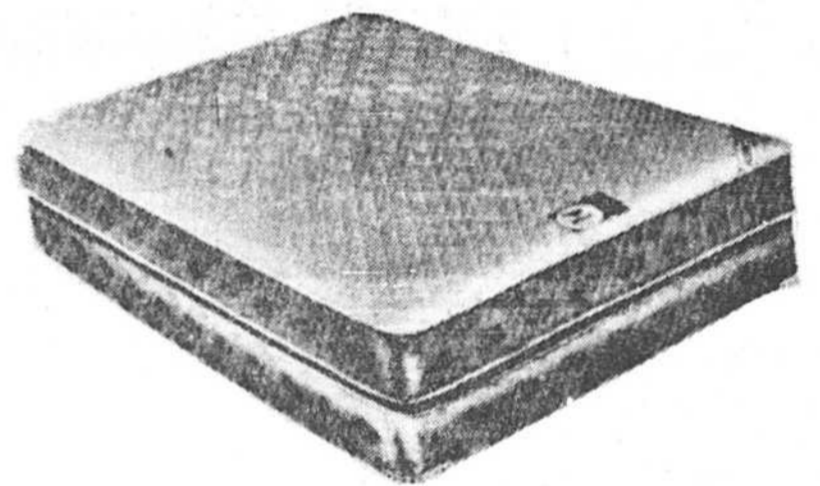
BIBLIOTHÈQUE UTILE ET DÉCORATIVE

Style espagnol. Fini noyer. Solidement construite pour tout usage, avec 2 portes au bas et 2 tables sur la partie supérieure. Dim. 31" x 12" x 67"

SEULEMENT '89 95

À NOTRE RAYON DE MEUBLES CANADIENS RÉDUCTIONS EXCEPTIONNELLES

Futurs mariés! Créez un décor des plus chaleureux. Le vaste choix et la qualité de nos meubles vous enchanteront. Les réductions exceptionnelles en feront un achat des plus judicieux.



Matelas et sommier-boîte "LE REPOS"

Confortable matelas de 252 ressorts renforcés — Rebords d'acier — Lisières de feutre pressé et sisal pleine largeur — Surface piquée en coutil attrayant.

PRIX SPÉCIAUX CLERMONT DE LA PLAZA

Seulement **\$64⁹⁵**

Seulement **\$74⁹⁵**

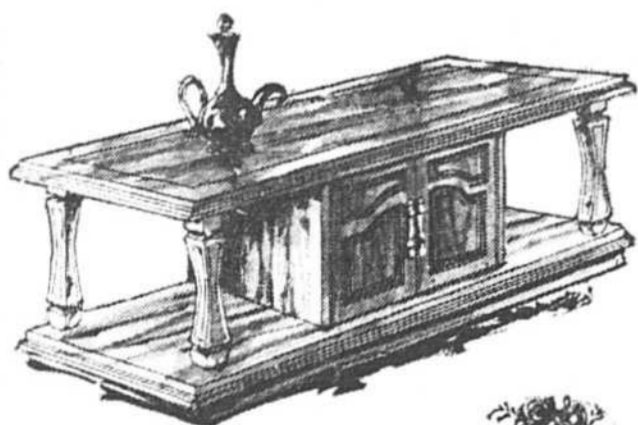


TABLE À CAFÉ

Console avec portes de style espagnol. Construction très solide, beau fini noyer. Dim. 60" x 20" x 17"

\$89⁹⁵

SEULEMENT



TABLE TAMBOUR

Table de forme hexagonale avec porte. De style espagnol elle a un riche fini noyer et est très décorative. Dim. 21 1/2" x 21 1/2" x 24"

\$89⁹⁵

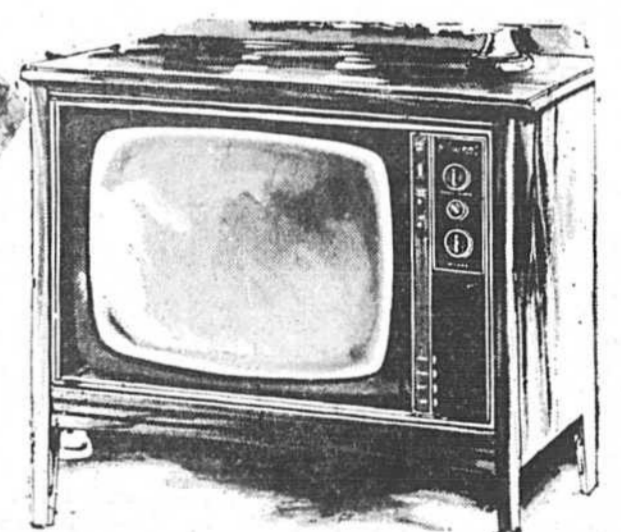
SEULEMENT



Un amour de causeuse... de lit... de sofa par Kroehler

Recouvert de tissu imprimé ou de tweed, traité scotchguard, facile d'entretien. En un tour de main la causeuse devient une chaise longue toute désignée pour lire ou regarder la télé. Enlevez les deux coussins à l'arrière et il devient un lit accueillant pour l'invité qui s'attarde. Ses ressorts à boudin fermes et son caoutchouc-mousse vous assurent le confort en position assise ou couchée. Les bras-oreiller se réglent à six positions différentes, selon le goût du moment. Coussins 4" de mousse "polyfoam"

Prix Clermont de la Plaza **\$159⁹⁵**



TÉLÉCOULEUR 26"

Marque reconnue

Écran couleur instantanée UHF et VHF, ébénisterie style moderne, fini foyer, pattes vissées. Léger supplément pour service. Largeur 32 1/2".

\$439⁹⁵

PRIX CLERMONT DE LA PLAZA

6255 rue saint-hubert

Au nord de Bellechasse

tél.: 273-7711

STATIONNEMENT GRATUIT: à côté et à l'arrière du magasin